

DRAUGAS

PERIODICALS
October 30, 2004
Vol. XCV

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

ŠEŠTADIENIS - SATURDAY, SPALIO - OCTOBER 30, 2004

95-IEJI METAI

MIXED ADC 606
558 P3 GRATIS
THE LIBRARY OF CONGRESS
EUROPEAN READING ROOM
SERIALS DIVISION
WASHINGTON DC 20540-4830

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 10-29-04

UŽSIENIO LIETUVIŲ DIENRAŠTIS

4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629
TEL.: 773-585-9500 • FAX: 773-585-8284 • WWW.DRAUGAS.ORG

95th ANNIVERSARY

Nr. 210
Kaina 75 c.

Šiame numeryje:

Iš ateitininkų veiklos.
2 psl.

Mūsų mirusiųjų kultas.
Anapus vaivorykštės.
Internetinės pažymių kortelės.
3 psl.

Šio šeštadienio priede.
Prisimenamas visuomenininkas V. Natkevičius. Žymus mokslininkas — Kazys Sekmakas. Paroda, skirta A. J. Greimui. Šv. Kazimiero garbinimas ir ikonografija Lietuvoje. Leidiniai.

Mūsų šeimos.
4 psl.

„Lietuvos Vaikų vilties“ metraštis — prisiminta a/a Birutė Jasaitienė.
5 psl.

Nepasiduokime gundymams.
7 psl.

Draugo fondo pranešimai. Tesiami lietuviškos spaudos metai. Ši sekmadienį — Premijų šventė.
8 psl.

Sportas

* Šešta pergale iš eilės septintose ikisezoninėse JAV NBA rungtynėse iškovojo Žydrūno Ilgausko Cleveland „Cavaliers“ komanda, ketvirtadienį 99:94 įveikusi Atlantos „Hawks“ krepšininkus. Lietuvos nugalėtojų gretose su 22 taškais buvo rezultatyviausias, per 38 minutes pataikęs 8 dvitaškius iš 13 bei pataikęs visus 6 baudų metimus. Po krepšiais Ž. Ilgauskas atkovojo 10 ir perėmė 1 kamuolį, blokavo 2 varžovų metimus, atliko 2 rezultatyvius perdavimus.

* Rusijoje tęsiasi ATP serijos tarptautinis vyrų teniso turnyras, kurio prizų fondą sudaro 1 mln. JAV dolerių. Penktadienį ketvirtfinalyje nesėkmę patyrė bei iš tolesnės kovos pasitraukė varžybose pirmavęs rusas Marat Safin, 4:6, 1:6 turėjęs pripažinti prancūzų Michael Llodros pranašumą.

* Anglijos elitinės futbolo lygos Londono „Chelsea“ komanda penktadienį atleido 25 metų puolėją rumuną Adrian Mutu, kurio dopingo testas rugsėjo mėnesį buvo teigiamas. Už kokaino vartojimą Rumunijos futbolininkui gresia dvejų metų diskvalifikacija. A. Mutu tapo antruoju „Chelsea“ komandos istorijoje, kuris atleistas už kokaino vartojimą.

Naujausios žinios

* V. Uspaskichas pretenduoja į ūkio ministro postą.

* Lietuvos gyventojai palankiausiai vertina V. Adamkų.

* R. Paksas vėl tapo Liberalų demokratų partijos nariu.

* Lietuvos politologai priėmė etikos kodeksą.

Valiutų santykis

1 USD — 2.711 LT
1 EUR — 3.452 LT.

Europos sąjungos vadovai pasirašė istorinę konstituciją



Iš kairės: Italijos premjeras S. Berlusconi, Europos Parlamento pirmininkas C. Borelli, Prancūzijos prezidentas J. Chirakas, Latvijos prezidentė V. Freiberga ir Lietuvos prezidentas V. Adamkus.

Roma, spalio 29 d. (AFP/BNS) — Europos Sąjungos vadovai penktadienį Romoje per iškilmingą ceremoniją, kuri buvo surengta toje pačioje vietoje, kur beveik prieš pusę amžiaus buvo įsteigta bloko pirmakė, pasirašė pirmąją neseniai padidėjusios Sąjungos konstituciją.

„Istorija nepateikia pavyzdžio, jog kada nors valstybės būtų nusprendusios įveikti ilgai

metų priešiskumą bei nepasitikejimą ir niekieno neverčiamos drauge įgyvendinti savo teises vardan savo žmonių interesus“, ceremonijos metu sakė Italijos ministras pirmininkas Silvio Berlusconi.

„Konstitucinė Sutartis, kurią mes šiandien pasirašome, yra patikimas mūsų ateities pamatas. Taika, saugumas ir gėrovė — svarbūs, tačiau jie taip pat yra pažeidžiami. Ši konstitucija

juos sustiprina“, sakė šiuo metu ES pirmininkaujanti Nyderlandų vyriausybės vadovas Peter Balkenende.

Dėl pirmosios ES konstitucijos buvo susitarta birželi, po dvejus metus trukusių ginčų. Ja siekiama pertvarkyti ES institucijas ir išvengti sprendimų priėmimo aklaviečių šiame valstybių susivienijime, kurio narių skaičius šiais metais padidėjo nuo 15 iki 25 ir į kurį įstoti sie-

kia dar kelios šalys.

ES konstitucijoje numatyta įsteigti Vadovų tarybos pirmininko ir užsienio reikalų ministro, kurie atstovautų Sąjungai pasaulinėje arenoje, postus. Pagal šią sutartį ES taip pat galės imtis didesnio vaidmens sprendžiant tarptautinio nusikalstamumo ir imigracijos politikos klausimus.

ES vadovai dokumentą pasirašė abėcėles tvarka. Pirmasis

parašą po istoriniu dokumentu padėjo Belgijos ministras pirmininkas Guy Verhofstadt.

Pasirašymo ceremonija įvyko ant Kapitolijaus kalvos, tuose pačiuose renesanso rūmuose, kur šešios ES narės steigėjos 1957 metais pasirašė Romos sutartį, išjudinusi Europos vienijimosi procesą.

ES konstitucija yra daug sudėtingesnis teisinis dokumentas už JAV konstituciją, nes jos kūrėjams teko atsizvelgti į visų ES narių tikslus. Kad konstitucija išgalėtų, ją turi patvirtinti visos Sąjungos šalys.

Maždaug aštuonios Europos valstybės, tarp jų — tradiciškai euroskeptiška Didžioji Britanija, tikriausiai surengs referendumus šiuo klausimu. Bent vienos šalies atmetimas dar gali sužlugdyti šį ambicingą projektą.

Pasirašymo ceremonijoje dalyvavęs Lietuvos premjeras Algirdas Brazauskas iškart paraginą Lietuvos parlamentarus kuo greičiau patvirtinti naująją bendrijos konstituciją. Premjeras mano, kad ES Konstituciją galėtų patvirtinti dar šios kadencijos Seimas.

A. Brazauskos nuomone, tokiu būdu naujam Seimui ir būsimajai Vyriausybei būtų sukurta geri pagrindai užsiimti naujais darbais, susijusiais su Lietuvos naryste ES — kuo greičiau pasirodžiusi prisijungimui prie Schengeno ir euro zonos, ruošis darbai ES konstitucinės sutarties sąlygomis, kad Lietuvos ekonomika kuo greičiau pasivytų ES vidurkį.

R. Paksas iš Lietuvos nori prisiteisti milijoną eurų

Vilnius, spalio 29 d. (BNS) — Per apkalta iš prezidento pareigų už Konstitucijos pažeidimus pašalintas Rolandas Paksas nori prisiteisti už tai iš Lietuvos maždaug milijoną eurų. Europos Žmogaus teisių teisme jau užregistruotas pašalinto prezidento Rolando Pakso skundas prieš savo šalį, penktadienį pranešė „Lietuvos rytas“.

R. Paksas skundžiasi dėl esą pažeistos jo teisės į teisingą teismą ir gynybą.

Skunde tvirtinama, neva Konstitucinis Teismas, paskelbęs, kad R. Paksas trimis atvejais pažeidė Lietuvos Konstituciją, buvo šališkas.

Be to, Strasbourgo posėdžiaujančiam teismui pranešama, kad Konstitucinio Teismo pirmininkas Egidijus Kūris nusišalinio nuo pareigų, kai to reikalavo R. Pakso gynėjai.

Vėliau advokatai siekė, kad būtų nušalintas visas Konstitucinis Teismas, bet ir šis R. Pakso gynėjų reikalavimas buvo atmestas.

Skunde primenama, kad Konstitucinis Teismas nustatė faktą, jog prezidentas kaltas, nes tris kartus pažeidė Konstituciją, bet Seime esą nebuvo galimybių tai patikrinti.

Strasbourg prieš Lietuvą, be kitų piliečių, iki šiol yra kovoję buvęs premjeras, buvęs krašto apsaugos ministras ir Seimo narys bei buvęs generalinis prokuroras.

Iš jų laimėti prieš Lietuvą pavyko buvusiam premjerui Adolfui Šleževičiui ir buvusiam parlamentarui Andriui Butkevičiui.

Tėvynės sąjunga paremtų mažumos Vyriausybę



I. Degutienė (v): konservatoriai visada pasiruošę grįžti į derybas. Tomo Černišovo (ELTA) nuotr.

Vilnius, spalio 29 d. (BNS)

— Dalyvavimą derybose dėl „vaivorykštės“ koalicijos sustabdžiusi opozicinė Tėvynės sąjunga (TS) teigia esanti pasirengusi paremti socialdemokratų, socialliberalų ir liberalcentristų mažumos Vyriausybę.

„Matydami, kad su „vaivorykštės“ partneriais negalime sutarti dėl lygiateisiškumo, mes pasiūlėme jiems tartinis be mūsų dėl socialdemokratų, socialliberalų ir liberalcentristų mažumos vyriausybės, kurią mes galėtume paremti, patys joje nedalyvaujant, sudarymo“, teigiama penktadienį paskelbtame TS pareiškime.

„Ar tokį sutarimą šioms partijoms pavyks pasiekti, priklausys tik nuo šių partijų geros valios ir suvokimo, kokią žalą Lietuvai gali atnešti populistiškas Darbo partijos įstvirtinimas valdžioje“, pažymima pa-

reiškime.

Savo ruožtu, konservatoriai teigia laukiantys minėtų trijų partijų prašymo paremti jų mažumos Vyriausybę.

„Esame pasirengę paremti mažumos Vyriausybę, bet norime žinoti, kokios paramos iš mūsų reikia“, teigė TS vadovas Andrius Kubilius.

Konservatorių nuomone, socialdemokratams ir socialliberalams teks atsakomybę už pavojingas pasekmes, jeigu bus atsisakyta galimybių formuoti Vyriausybę be Darbo partijos.

Ketvirtadienį konservatoriai nusprendė sustabdyti dalyvavimą derybose dėl „vaivorykštės“ koalicijos sudarymo, nes kairieji nusprendė pradėti gretimas derybas su Darbo partija. Konservatoriai taip pat teigia, jog kairieji derybose nesilaikė lygiateisiškumo pagrindų, o siekė dominuoti ir diktuoti.

V. Mazuronis panaikino kliūtis tapti Seimo nariu

Vilnius, spalio 29 d. (BNS)

— Už Seimo pirmininko Artūro Paulausko apšmeižimą pinigine bauda nuteistas Liberalų demokratų partijos (LDP) vadovas Valentinas Mazuronis pašalino kliūtį, galėjusią užkirsti jam kelią į naująjį Seimą.

V. Mazuronis penktadienį pateikė Vyriausiajam rinkimų komisijai (VRK) dokumentą, įrodantį, jog sumokėjo teismo paskirtą 5,000 litų baudą, nors ir toliau ketina skusti teismo

sprendimą.

Ketvirtadienį Vilniaus apygardos teismas atmetė V. Mazuronio skundą ir paliko galioti Vilniaus miesto 2-ojo apylinkės teismo nuosprendį, pripažinti jį kaltu ir skirti 5,000 litų baudą.

Po šio Vilniaus apygardos teismo sprendimo kilo abejonių, ar pagal Rolando Pakso koalicijos „Už tvarką ir teisingumą“ sąrašą į Seimą išrinktas liberaldemokratų vadovas gali gauti Seimo nario mandatą.

Derybos dėl koalicijos gali būti baigtos kitą savaitę

Vilnius, spalio 29 d. (BNS)

— Valstiečių ir Naujosios demokratijos partijų sąjungos (VNDPS) atstovams penktadienį priėmus pasiūlymą prisijungti prie kairiųjų ir Darbo partijos formuojamos centro-kairės koalicijos, derybos dėl naujos Vyriausybės formavimo gali būti baigtos kitą savaitę pradžioje.

„Tokia tikimybė yra reali“, penktadienį po susitikimo su „valstiečių“ derybininkais sakė socialdemokratas Gediminas Kirkilas.

Už VNDPS paramą jų atstovai gali gauti žemės ūkio ministro bei parlamentinio Valskybės valdymo ir savivaldybių reikalų komiteto pirmininko postus.

Savo ruožtu, „valstiečių“ tenkina kairiųjų noras, jog savo postuose išliktų dabartinis socialdemokratų vadovas Algirdas Brazauskas, o Seimo pirmininko poste — socialliberalų vadovas Artūras Paulauskas.

G. Kirkilo teigimu, Darbo partijos, kairiųjų ir „valstiečių“ koalicija Seime gali turėti iki 84 mandatų. Iš viso Seime yra



Gediminas Kirkilas
Valdo Kopūsto (ELTA) nuotr.

141 narys.

Tačiau į naują Seimą išrinktų socialdemokratų gretose ne visi pritaria koalicijai su Darbo partija ir tokiu atveju gali pasitraukti iš frakcijos.

Apie tokią galimybę anksčiau viešai yra prabilęs Seimo Etikos ir procedūrų komisijos pirmininkas Algimantas Salamėnas.

G. Kirkilo teigimu, išlieka galimybė testuoti derybas ir dėl mažumos Vyriausybės, bet jas nutrauktų liberalcentristų sprendimas prisijungti prie centro-kairės koalicijos.

„Polityka“: ar Maskva lošia Vilniuje savo kortomis?

Vilnius, spalio 29 d. (ELTA) — Naujausiam Lenkijos savaitraščiui „Polityka“ numeryje spausdinamas Marek Ostrowski straipsnis „Padalyta šalis“, kuriame nagrinėjamas daugiausia balsų per Lietuvos Seimo rinkimus surinkusios Darbo partijos fenomenas.

„Atidžiai žvelgiant į Lietuvą, įprasta teigti, kad politiniai įvykiai Lietuvoje padeda prognozuoti juos Lenkijoje. Taip buvo iki šiol keičiantis valdžiai: kairė — dešinė. Šiandien inteligentijai prie Neris apėmė baimę. Stulbinamą karjerą daro populistinė partija, ir vis stiprėja įtarimai, kad Maskva lošia Vilniuje savo kortomis“, rašo M. Ostrowski.

Pasak autoriaus, Darbo partijos karjera turi būti nagrinėjama politikos mokslų fakultetuose kaip spartaus žengimo iš skurdo į turta pavyzdys. Tik prieš metus pasirodžiusi politinėje scenoje, Darbo partija pagal Seimo rinkimų rezultatus tapo pirmąja šalies partija. Šio stebuklo autorius yra 45 metų amžiaus Viktoras Uspaskichas, Lietuvos milijonierius, turintis 50 milijonų dolerių.

„Bet V. Uspaskichas — savas vaikas. Kalba labai paprastai, suprantamai. Gal todėl, kad lietuvių kalbos pramokė tik atvažiuoję į Lietuvą 1985 metais. Turi verslininko gyslelę ir aiškiai patinka rinkėjams“, ironizuoja autorius.

Iš kur V. Uspaskichas turėjo pinigų firmai, kurioje dirba 4,000 žmonių? Jis turintis susikrovę bendrovės „Iteva Lietuva“, kuri tarpininkavo pardaviant Rusijos bendrovės „Gazprom“ dujas Lietuvai, vadovėbe. Kaip suvirintojui pavyko tapti tarpininku tokiam pelningame versle? Neaišku.

Kaip pažymi M. Ostrowski, Lietuvoje netrukus skeptikų, kurie abejoja, kad Maskva taip lengvai rinktųsi tarpininkus prekybai valstybės išteklių ir apipiltų pinigais atsitiktinius asmenis.

„Neieškokite čia Maskvos agentų sąrašų. Maskva akiu vaizdžiai stiprina savo ir šiaip jau didelę ekonominę įtaką. Tai — legalus metodas, kuris taip pat naudojamas Rumunijoje, Moldovoje“, teigia vienos Vakarų šalies diplomatas Vilniuje.

Politologai teigia, kad sukurta ši įvaizdį jam padėjo buvęs Specialiųjų tyrimų tarnybos vadovas Valentinas Junokas. Jis jau te patarė R. Paksui ir sumaniai manipuliavo informacijos nutekėjimais: atrodė, kad visi yra susitepę, ir šiame fone R. Pakso nusizengimai — tai tik vaikiškos nuodėmės. Galiausiai nesusitepęs liko tik-tai V. Uspaskichas.

Žinomas lietuvių istorikas Česlovas Laurinavičius aiškina, jog Lietuvos nepriklausomybė yra savotiškas stebuklas, taisyklės išimtis.

Vienas iš tokių nepaprastų momentų — nepriklausomybės iškovojimas 1990 metais. „Bet dabar, jau veikia inercijos jėgos, stumiančios Lietuvą atgal Maskvos link: ekonomika, intelektualinis artumas, pačios Rusijos kariniai ir strateginiai interesai“, sako profesorius Č. Laurinavičius.

Anot istoriko, viena vertus, traukos jėga Lietuvą traukia į Vakarus; bet inercija ją vis labiau traukia į Rytus.



Iš Ateitininkų Gyvenimo

Medžiaga siūsti:
Vidai Kuprytei c/o Draugas
4545 W 63 St Chicago, IL 60629
e-adresas: draugas@ateitis.org

ATEITININKŲ FEDERACIJOS ATKŪRIMUI LIETUVOJE 15 METŲ

Ateitininkų federacijos valdyba praneša, kad š.m. lapkričio 20 d. Vilniaus miesto rotušėje vyks Ateitininkų federacijos atkūrimo Lietuvoje penkiolikos metų minėjimas. Pradžia 6 val. vak.

I šį minėjimą Federacija kviečia atvykti ateitininkus iš Lietuvos ir viso pasaulio.

Tuo pačiu metu Vilniuje vyks ir tradicija tapęs Vilniaus krašto ateitininkų savaitgalis skirtas Aušros Vartų Marijos Gailėstingumo Motinos atleidams.

Norintiems sveikinti

Ateitininkų vienetai, sąjungų valdybos, korporacijos ir kiti, kurie norėtų pasveikinti Lietuvoje atkurtą Ateitininkų federaciją šio jubiliejaus proga, yra prašomi savo sveikinimus siųsti elektroniniu paštu Š. Amerikos ateitininkų tarybos pirmininkei Nijolei Balčiūnienei adresu: NBalciunas@aol.com Ji persiųsi į Lietuvą.

Keliaujantiems į Lietuvą

Jeigu busite Lietuvoje jubi-

liaus metu, ar ir kitu laiku, neužmirškite apsilankyti Ateitininkų būstinėje Aušros Vartų 12-110, Vilniuje. Be to, Vilniaus ateitininkus galima rasti kiekvieną antradienį Šv. Kazimiero bažnyčioje (Didžioji 34), kur 5:30 val. v. jie dalyvauja Šv. Mišių aukoje.

Apie savo būsimą kelionę geriausiai pranešti iš anksto e-paštu. Siūlome rašyti AF pirm. Liutaurui Serapinui liutauris@yahoo.com ar AF vicepirmininkei Redai Sopranaitė redasopr@takas.lt

Lietuvoje ieškantiems nakvynės

Jei ieškote nakvynės Vilniuje, pagalvokite apsigyventi šiuose namuose Domus Marija. Aušros Vartų g. 12, 01129 Vilnius, Lietuva Tel. +370 5 264 4880, Faks. +370 5 264 4878.

Ateitininkų federacijos raštinė yra tame pačiame pastate kaip šis viešbutis, todėl ateitininkai šiame viešbutyje turi didelės nuolaidas. Pasitvirkite į viešbučio tinklavietę internete: <http://domusmaria.vilnius.lt>

ATEITININKŲ ŠALPOS FONDAS DALINASI Šaukiamas metinis narių susirinkimas

Ateitininkų šalpos fondo metinis narių susirinkimas vyks šeštadienį, š.m. lapkričio 20 d., Ateitininkų namų, Lemonte, apatinėje salėje. Metinis susirinkimas prasidės su registracija 2:30 val. v. ir už visus Fondo narius Šv. Mišios bus aukojamos 3 val. v. Toliau seks Petro V. Kisieliaus žodis apie Dovydaus ir Šalkauskų, Fondo tarybos, valdybos bei revizijos komisijos pranešimai ir šiais metais baigiantis trijų tarybos narių kadencijai, rinkimai trijų naujų tarybos narių bei rinkimai revizijos komisijos narių. Baigus metinį susirinkimą dalyviai turės progą pabendrauti ir metinės loterijos laimingus bilietukus traukti.

ASF džiaugiasi, kad suaukotom lešom galima remti ateitininkų jaunimo veiklą abiejose Atlanto pusėse. Pamažu auga ir milijoninio fondo iždas. ASF vadovaujantys supranta, kad konkurencija už aukas mūsų lietuvių ratelėje yra be

galo didelė, tai ypatingai dekin- gi, kada aukotojai neskatinami laišku ar vaju prisimena Ateitininkų šalpos fondą ir per jį skiria aukas, kurios ateitininkų kiško jaunimo veiklą remia ir stiprina.

Vienas iš šitokių pavyzdžių yra Janina Lieponienė, kuri jos vyrui a.a. Justinui Lieponiui mirus, prašė, kad jo atminimui aukos būtų skiriamos labdarai, jos gretose ir Ateitininkų šalpos fondui. Atsiųsta 950 dol., kuriuos sutelkė Jonas ir Glorija Sadūnai (150 dol.), po šimta dolerių Alma Keliuotis, Kazimieras Rimkus, Ronald ir Regina Sarlyno ir Povilas Žumbakis; po penkiadešimt dolerių Petras Brizgys, Kestutis Dailidė, Rimas ir Pranutė Domanskiai, Vytenis ir Loretta Grybauskai, Aldona Juozevičienė, Dainė Quinn su šeima, Vacys ir Augustas Šauliai, ir po dvidešimt penkis dolerius Marija Kuprienė ir Julius ir Lidija Ringai.

ASF valdyba



Čikagos jaunutės darbininkės. Spalio 23 d. jaunučiai atliko rudens darbus — grėbė lapus, sodino gėles ir linksmai praleido kelias valandas Ateitininkų namų kieme, Lemonte. Iš kairės Vaida Narytė, Gintarė Daulytė, vadovė Regina Čyvaitė, Sabina Sandoval, Marija Čyvaitė, Nida Aleksaitė, Daina Polikaitytė. Už jų — Vita Nuotrauka Dainos Čyvienės.

Knygnešiai ir žandarai pas jaunučius

„Žandarai bandė atimti mūsų lietuviškus žodžius!“

Jaunosios korespondentės aprašo susirinkimą

Vaiva Lagūnavičiūtė

Čikagos Daumanto – Dielininkaičio Jaunųjų kuopos susirinkimas, spalio 17 d. buvo apie knygnešius. Susirinkimas buvo labai įdomus. Musų būrelyje Annarino mums pasakojė koks sunkus ir pavojingas buvo knygnešių gyvenimas. Po to, žaidėme knygnešių žaidimą. Mes parašėm laiškus lietuvių kalba ir bandėm nunešti kitiems būreliams. Mes gaudė „baisūs ir pikti“ žandarai. Jie bandė atimti mūsų lietuviškus žodžius.

Kai kuriems knygnešiams pasisekė nunešti savo lietuviškus žodžius, bet deja, ne visiems. Šitas žaidimas mums padėjo išsivaizduoti knygnešių gyvenimą ir jų kilius darbus.

Vilija Aleksaitė

Daumanto-Dielininkaičio jaunųjų ateitininkų kuopa susirinko spalio 17 d. Pasaulio lietuvių centre. Visi kartu lankėm šv. Mišias. Po to, mes nuvažavome į Ateitininkų namus, kur vyko susirinkimai knygnešių tema.

Susirinkime apatinėje salėje pasiklausyti ką globėjos apie šią temą pasakys. Staiga, į salę įbėgo knygnešys (Nerijus Aleksa) ir pertraukė globėjų kalbas. Jis papasakojo, kaip jis slapčia atvyko ir daug rizikuodamas, atnešė pereitų metų kuopos laikraštėlius. Kaip atvyko, taip greitai ir išvyko.

Pasigirdo švilpukas ir visi

nuilom. Įėjo žandarai (Edis Razma) ir piktai mums pagrasino nekalbėti lietuviškai. Musų kuopos globėja, Laima Aleksienė, vikriai paslėpė laikraštėlius už savo nugaros ir nudavė, kad nieko neturi. Tada, kartu su kita kuopos globėja, Rasa Kasniūnienė, ji bandė paslėpti ant sienos kabantį lietuvišką plakatą, ant kurio buvo parašyta metų tema — „Knygnešius pėdomis...“ bet žandaras jas sustabdė. Jis pats uždengė plakato lietuviškus žodžius su svetimos kalbos žodžiais.

Kai žandarai išėjo, globėjos nuėmė jo pakabintą anglišką ženkla ir suplėšė. Jos mums paskatino kalbėti lietuviškai ir neklausyti žandarų... Reikia būti drąsiais, kaip knygnešiai buvo drąšūs.

Tada jaunučiai išsiskirstė pagal būrelius į savo kambarius. Žaidėm žaidimą, kuriame reikėjo nueiti pas kitą būrelį ir įteikti jiems lietuviškus laiškus. Mano būrelis nešė laiškus vyriausiom mergaitėm, o jos mums siuntė kryžiažodžius. Reikėjo tai daryti paslapčiom nes žandarai sekė mūsų žingsnius! Kol mes žaidėm žaidimą vadovė Vita Annarino mums skaitė pasaką apie knygnešius. Kiti būreliai piešė vargo mokyklėlę, žaidė žaidimus kur reikėjo surasti knygas, skaitė vaidinimą apie „grazdanką“ (lietuvių kalba parašyta rusiškom raidėm) ir žiūrėjo į litus.

Visi užsiėmėmai buvo įdomūs ir smagūs. Išmokom, kad knygnešiams buvo sunku, ir jie patyrė daug pavojų, bet iš meilės jie paaugojo savo darbus

DRAUGAS (USPS-161000) THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY

Published daily except Sundays and Mondays, legal Holidays, the Tuesdays following Monday observance of legal Holidays as well as Dec. 26th and Jan. 2nd by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.

Periodical class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices. Subscription Rates: \$100.00. Foreign countries \$115.

Postmaster: Send address changes to Draugas — 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.

Mažindami pašto išlaidas, pakvitavimų už prenumeratą nesiuočiame. Prie pavardės ir adreso, siųsdami laikraštį pažymime, iki kada prenumerata galioja.

Draugo prenumerata yra mokama iš anksto.			
	Metams	1/2 metų	3 mėn.
JAV	\$100.00	\$60.00	\$38.00
Kanadoje ir kitur (U.S.)	\$115.00	\$65.00	\$45.00
Tik šeštadienio laida:			
JAV	\$60.00	\$45.00	\$33.00
Kanadoje ir kitur (U.S.)	\$65.00	\$50.00	\$38.00
Užsakant į Lietuvą:			
Oro paštu	\$500.00	\$250.00	
Reguliariu paštu	\$100.00	\$55.00	
Tik šeštadienio laida oro paštu	\$160.00	\$85.00	
Tik šeštadienio laida reguliariu paštu	\$55.00		

Vyriausio redaktore — Danutė Bindokienė

Administracijos — Valentinas Krumpis

Moderatorius — kun. Viktoras Rimšelis

• Administracija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.

• Redakcija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:00, šeštadieniais nedirba.

• Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos atsisiunčiamos, gavus prašymą, ka nors skelbti.

• Redakcija straipsnius taisy savo nuožūra. Nenaudotų straipsnių nesaugo.

Siunčiant prašome pasilikti kopiją.

El-paštas: administracija@draugas.org

redakcija@draugas.org

rastine@draugas.org

skelbimai@draugas.org

MARIUS KATILIUS, M.D. CHIRURGAS

Trūkio, tulžies pūslelės, krūties, žarnyno, endokrinologinė ir laparoskopinė chirurgija.
300 Barney Dr., Suite A
Joliet, IL 60435
Tel. 815-744-0330;
lietuviškai 815-744-8230
www.centerforsurgeryandbreasthealth.com

Dr. VILIUS MIKAITIS Seimos daktaras ir chirurgas

Family medical clinic
10811 W. 143 St. Orchard Park, IL 60467
Priklauso Palos Community Hospital
Silver Cross Hospital
Valandos pagal susitarimą
Tel. 708-460-2500

Dr. LINA POSKUS Dantų gydytoja

4635 W. 63 St., Chicago
Tel. 773-735-7730
10 S. 640 S. Kingery Hwy, Willowbrook
Tel. 630-323-5050

JONAS V. PRUNSKIS, MD TERRI DALLAS PRUNSKIS, MD MAUNAK V. RANA, MD

Illinois Pain Treatment Institute
Nugaros, sprando, galvos, sąnarių, sužeidimų darbotvieteje bei kitų vietų skausmo diagnostikos ir gydymo specialistai
Egin: 847-289-8822
McHenry: 815-363-9595
Ek Grove: 847-718-1212
www.illinoispain.com

EUGENE C. DECKER, DDS, P.C. DANTŲ GYDYTOJAS

Lietuviams sutvarkyti dantis už priimaną kainą.
Sutvarkyti kabinai angliškai arba lietuviškai.
4647 W. 103 St., Oak Lawn, IL
55 E. Washington, St. 2401,
Chicago, IL
Tel. 708-422-8260

Dr. Vida I. Puodžiūnienė Healthy Connection Chiropractic & Rehab Clinic

Manuolinė ir fizinė terapija, sporto traumų specialistė, nugaros, kaklo ir sąnarių gydymas, galvos skausmai ir migrenos, artritas, dietos ir vitaminų patarimai.
1000 S. State Street,
Suite 201/202, Lockport, IL 60441
Tel. 815-834-9075/9076
Kalbame lietuviškai

Dr. V.J. VASAITIENĖ Dantų gydytoja

4817 W. 83 St., Burbank, IL
Tel. 708-423-6114
Valandos pagal susitarimą

Dr. ELIGIJUS LELIS Akių ligos ir chirurgija

1192 Walter St., Lemont, IL 60439
1051 Essington Rd., #200
Joliet, IL 60435
Tel. 815-723-1854

Dr. RIMAS NOVICKIS CHIROPRACTIC PHYSICIAN

MANUALINĖ IR FIZIOTERAPIJA, AKUPUNKTŪRA, nugaros, kaklo, galvos skausmai (ir migrenos), sportinių traumų specialistas
6645 W. Stanley Ave
Berwyn, IL 60402
Tel. 708-484-1111
Dirbame kasdien, savaitgaliais — susitarus. Kalbame lietuviškai.

Dr. L. PETREIKIS DANTŲ GYDYTOJA

9055 S. Roberts Road
Hickory Hills, IL
1 mylia į vakarus nuo Harlem Ave.
Tel. (708) 598-4055
Valandos pagal susitarimą

DR. TOMAS ZUBINAS DANTŲ GYDYTOJAS

4560 W. 103rd. St.,
Oak Lawn, IL 60453
Tel. 708-423-5155.

LINAS SIDRYS, M.D. Akių ligos / Chirurgija/Akiniai

9830 S. Ridgeland Ave.
Chicago Ridge
Tel. (708) 636-6622
Holy Cross Hospital, #410S
Tel. (773) 884-7960

Cardiac Diagnosis, LTD.

6417 W. 87 St.
Oak Lawn, IL 60453
Tel. 708-233-5630

RIMGAUDAS NEMICKAS, M.D. S. PRASAD TUMMALA, M.D.

Širdies ir kraujagyslių ligos
Valandos pagal susitarimą

Dr. VILJA KERELYTĖ Amber Health Center

Stuburo, sąnarių ir raumenų gydymas, chiropraktika, manauale terapija, akupunktūra.
6420 W. 127 St. #106, Palos Hts., IL 60463
Tel. 708-239-0909
Kalbame lietuviškai. Valandos susitarus.

Dr. ALGIRDAS KAVALIUNAS VIDAUS LIGOS

Primami MEDICARE pacientai
5540 S. Pulaski Road,
Tel. 708-595-2802
Valandos pagal susitarimą kasdien, išskyrus sekmadienį

GEDAS M. GRINIS, MD Inkstų, pūslelės ir prostatos

gydymas bei chirurgija
Aurora Medical Center
10400 75 St., Kenosha, WI
53142
(262) 948-6990

RAMONA C. MARSH, MD SC Obstetrics & Gynecology

3825 Highland Avenue Suite 4A
Downers Grove, IL 60515
630-852-9400
Valandos pagal susitarimą

DR. K. JUCAS Odos ligų specialistas gydo odos

auglius, žaizdas ir išsiplečiusias kojų venas. Kosmetinė chirurgija.
3235 W. 111 St., Chicago, IL 60655
773-233-0744 arba 773-489-4441

DR. JOVITA KERELIS DANTŲ GYDYTOJA

9525 S. 79th Ave., Hickory Hills, IL
Tel. (708) 598-8101
Valandos pagal susitarimą

Dr. DALIA E. CEPELĖ, D.D.S. Dantų gydytoja

10745 Winterset Dr.
Orland Park, IL 60467
708-873-9074
Valandos pagal susitarimą

Dr. AUŠRINĖ SCHNEIDER DANTŲ GYDYTOJA

Kalbame lietuviškai
10 S. 640 Kingery Highway
Willowbrook, IL 60527
Tel. 630-323-2245
Valandos pagal susitarimą

VIDAS J. NEMICKAS, M.D. KARDIOLOGAS — ŠIRDIES LIGOS

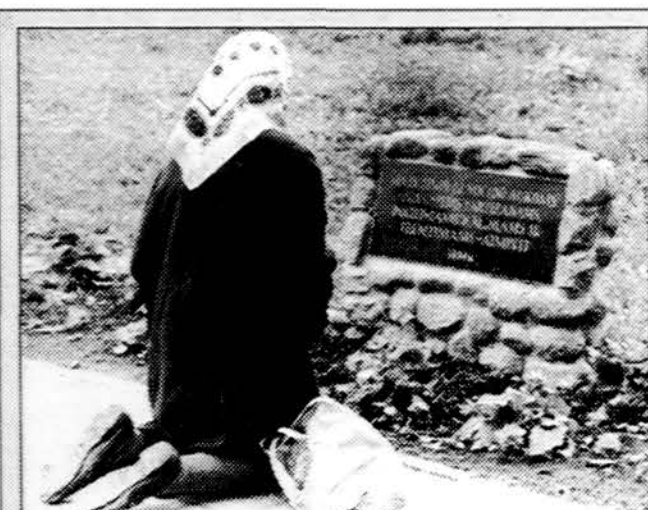
7722 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60652
Kab. tel. 773-471-3300

Dr. DANA M. SALIKLIS Dantų gydytoja

38 Oak Creek Plaza
Mundelein, IL 60060
Tel. 847-949-7300
Valandos pagal susitarimą



Čikagos Prano Dielininkaičio/Partizano Daumanto kuopos pirmo ir antro skyriaus jaunutės spalio 17 d. susirinkimo metu piešė „vargo mokyklą“. Pirmoji eilė iš kairės Marija Čyvaitė, Sabina Sandoval, Daina Polikaitytė, Jūlytė Žliobaitė, vadovės padėjėja Alexa Razmaitė, antroji eilė vadovės padėjėja Daina Annarino, Viktorija Annarino, Nida Aleksaitė, Vaida Narytė, Lilė Sadauskaitė, Gintarė Daulytė, Nerija Čuplinskaitė, Emilija Razmaitė, ir Ula Lapkutė. Nuotrauka Dainos Čyvienės



„Amžinajai atilsit suteik mano brangiesiems, Viešpatie...“

A. Žilinsko nuotrauka



„Ir amžinoji šviesa tegul jiems šviečia...“

V. Kučo nuotrauka

ANAPUS VAIVORYKŠTĖS

DARIUS UDRYS

Straipsnis parengtas Čikagoje leidžiamam Amerikos lietuvių dienraščiui „Draugas“.

Nors Darbo partija laimėjo ne tiek, kiek norėjo, rezultatus sunku pavadinti nesėkmingais. Tiesa, partija nelaimėjo geidžiamos absoliučios daugumos, bet, kaip priešrinkiminės apklausos leido manyti, pakankamai Darbo partijos rinkėjų atėjo į balsavietes užtikrinti, kad Darbo partija naujame Seime būtų didžiausia frakcija. Nepaisant to, „tradicinėmis“ vadinamos partijos kairėje ir dešinėje suskubo šiam išibrovėliui užkirsti kelią į dalyvavimą koalicijoje. Kaip visad, diplomatiškumu ir geru tonu garsėjantis, Vytautas Landsbergis pritarė „vaivorykštės koalicijos“ idėjai, tvirtindamas, jog reikia statyti „užtvanką nešvarumo tvanui su rytiškiu kvapu“.

Dar prieš rinkimus aiškėjant, jog gali laimėti Darbo partija, pasipylė nuogastavimai dėl partijos vadovo, kūrėjo ir „viršelio“ Viktoro Uspaskicho kilmės. Suvirintojas. Agurkų magnatas. Rusas. Sprendžiant pagal „Drauge“ spausdinamus straipsnius, vyresnės kartos ieseiviams ko gero didžiausia nerima kėlė šis paskutinis faktas. Pavyzdžiui, užuot nagrinėjus Uspaskicho programą, arba kritikavus jo valdymo stilių, kurį daugelis laiko autoritarisku, arba jo politiką maišyti verslo ir politikos interesus, rašytojas Kazys Saja „Draugo“ puslapiuose užsiūpola Uspaskichą dėl jo kilmės. Prieš antrąjį rinkimų ratą Lietuvos rašytojas Saja skaitytojams nuogastavo, esą lietuvių balsuotojas už rusą, neturėdamas valdymo, gal tik prisimindami — maždaug — prie ruso buvo geriau. Saja, „girdamas“ Uspaskichą savo „pagiriamųjų žodžių“ primena, kad Uspaskichas „neišgyveno jokių Lietuvos išvadavimų“. „Jo niekas negaudė, nešaudė, netremė į Sibirą...“ „nei Viktoro, nei jo artimųjų 'nevadavo' ir vokiečiai...“ „jam neteko po karo dūkti partizanų žeminėse, nelaužė jo kaulų čekistai“, rašo Saja, kad kaip pamišėlis dar ir priminti, jog Uspaskichas nemušė kryžiuočiai, ir kur buvo Viktoras, kai reikėjo pagalbos Kościuska arba knygnešiams. Daugelio tokių pastabų potekstė: Viktoras Lietuvos ir lietuvių

nesupranta.

Aišku, Saja turbūt teisus, kad tos Lietuvos, kokią supranta ir myli partizanai, politiniai kaliniai, tremtiniai ir jiems prijauciantys rašytojai, Uspaskichas nesupranta. Bet tuo Uspaskichas daug nesiskiria nuo Lietuvos žmonių apskritai, ypač jaunesniųjų. Jie gal niekada niekaip nepasakys, jog nusibodo klausytis ausį griežiančių pagiežos buvusių okupantų kupinų komentarų apie „ruskų“ arba „buvusių kompartijos narius“, tačiau jų pažiūros atspindi paprastą tikrovę: rinkimus vienas po kitų laimi partijos, kurių politiniai kaliniai ir tremtiniai nekentė.

Kokia bebūtų jiems nemela ta kultūra, kurią daugelis politinių kalinių ir tremtinių sieja su savo pažeminimu ir kančiomis, daugeliui šiandienos lietuvių ji vis dėlto yra miela. Pradedant rusiškais animaciniais filmais, kuriuos žiūrėdama, ne viena karta užaugo, baigiant rusišką pop-muziką, literatūrą, teatrą, kiną, baletu, rusų kultūra ne tik turėjo ir turės didžiulį įtaką lietuviams, bet, atrodo, jiems ji netgi — šurpas nukrečia kūną — patinka!

Jau žinome, kad naujoji ieseivijos banga, pasiekusi Ameriką, dažnai daugiau pagalbos susilaukia ne iš tautiečių lietuvių, o iš rusų. Nenuostabu. Šiandienos lietuvių su Amerikos rusais dažnai randa daugiau bendros kalbos nei su savo amerikietiška tautiečiais — tiek per 50 metų antrosios ieseivijos bangos mentalitetas ir kultūrinė matrica nutolo nuo tautiečių Lietuvoje. Sajos karta — išimtis. Apskritai ji atrodo artimesnė antrosios bangos ieseiviams, nei kitiems dabartiniais Lietuvos gyventojams. Be abejo, dėl to Sajos komentarai susilaukia žymiai platesnio atgarsio ir pritarimo senojoje ieseivijoje, nei šiandienos Lietuvoje.

Tame ir kampas: ne Viktoras Uspaskichas Lietuvos nesupranta, o nesuprantame jo, kaip fenomeno, mes. Pavyzdžiui, Viktoro Uspaskicho patikėjimas savimi, kurį Saja praktiškai laiko jo nesąžiningumo įrodymu, daugeliui, gal net daugumai lietuvių rinkėjų (jei tikime patikėjimo apklaušomis), to nereiškia. Uspaskicho įžulimas, ironija ir humoras tokiems, kaip Saja irgi, atrodo, sunkiai suprantamas, nors Sajos „panieka“, kurią demons-

truoja žemindamas Uspaskichą „Drauge“ — tai „humoras“, kuris, pavyzdžiui, manęs paprasčiausiai net nepajuokina, skamba tik buikai ir virtuviškai. Kazin ar Saja paveikti koki nors jaunesnį Lietuvos rinkėją tokiais išpuoliais.

Kita vertus, jam turbūt nesunku suprasti, jog, kai Uspaskichas Panevėžys pasake, kad Lietuva turės sutarkyti rusas, jis juokavo, kaip pats iškart pasakė. Politikas gal nėra pats apdairiausias ar diplomatiškiausias žmogus, kartais jis tiesiog įžulęs. Kita vertus, jo atsakymas kalbėti banaliomis oficialios politikos frazėmis ko gero ir lemia nemažą jo populiarumą, kaip lemia daugelio „populisti“ populiarumą. Panašius atvejus — Italijos premjeras Silvijus Berlusconi, kuris dažnai pajaukiau, tuo „užgaudamas“ rimto veido oponentus. LNK, savo ruožtu, išplešdamas Uspaskichą pastabą iš konteksto, neparodydamas ir klausimo, į kurį Uspaskichas atsakė, ginčijamas nuo priekaištų, kad jis — nelietuvių kilmės, eilinių kitių atskleidė ne tiek Uspaskicho, kiek bulvarinės Lietuvos žiniasklaidos trukumus.

Deja, daug ieseivių, budami nuo Lietuvos toli, tikrojo Lietuvos veido nemato... arba nenori matyti. Nemažai ieseivių gyvena „svajonių Lietuvoje“, iš kurios turi būti pašalinti bet kokie svetimųjų kultūrų požymiai, turi būti „išvalyta“ kalba, turi būti sugrąžintos „etnografinės“ lietuvių žemės (daugelyje ieseivių lietuvių mokyklų dar pakabinti netgi „svajonių Lietuvos“ žemėlapių, kad vaikai neužmirštų, jog Lietuvai turi priklausyti Karaliaučius, Suvalkų trikampis ir dar Baltarusijos ruožas — kodėl ne visa Baltarusija?).

Šis atsakymas susitaikyti su tikrove — įskaitant didelę rusų kultūros reikšmę šiandienos Lietuvai — veda ne tik į nesupratimus, bet ir į didžiulį nusivylimą šiandienos lietuviams, numušantį abiejų bangų ieseivių ir dabartinių Lietuvos gyventojų norą bendrauti ir trukdantį daryti teigiamą įtaką šiandienos Lietuvai. Jei negali suprasti, kodėl lietuviams rusų kultūra yra miela ir kodėl didelę jų dalį iširinkti Lietuvos rusų į valdžią, jei esi linkęs priskirti tai „runkelių kvailiui“ arba „tautos moraliniam bankrotui“, bus labai sunku su tais patiais tautiečiais susikalbėti ir juos kaip nors paveikti. Jei, užuot

mėginę tautiečius geriau suprasti, moralizuosime ir smerksime, jie nuo mūsų tik nusigręš. Rinkimus laimės kiti, o savo ruožtu galėsime burtis tarpusavyje ir plėjomais sveikinti vieni kitų paskaitas apie tai, kokia šiandienos Lietuva nusigynusi. Taip pagalvojus, Sajos pastabos apie „rusų“ primena pamokslą, kurį vienąsyk New York lietuvių parapijoje teko klausyti. Suolose suskaičiavau gal 15 žilų galvų, o iš sakyklos griaudejo klebono išėjimai: nepaleistuvaukite!

Kas dėl Darbo partijos ateities, jei Viktoras Uspaskichas turi planą paversti savo partiją kuo nors daugiau, nei savo asmeniškų politinių ambicijų įrankiu, pavyzdžiui, rimta alternatyva sustirsimui „tradicinėms“, t.y. „establišmento“ partijoms, jis turėtų džiaugtis, jei dar nereikės valdyti. Tokioms partijoms, kaip jo, daug geriau sekasi opozicijoje. Tegul jo įvardijama „koalicija prieš pažangą (KPP)“ mėgina sudaryti vyriausybę, kuriai arba dėl ideologijų takoskyros bus neišmanoma dirbti, arba kuri įrodys, kad visos tradicinės partijos yra iš tiesų vienodos status quo gynėjos, neturintys jokios idėjos, kaip pakelti „užmirštųjų lietuvių“ pragyvenimo lygį.

Visiška Darbo partijos pergale netgi būtų vertus būgštauti dėl jos ateities. Pačiai Darbo partijai turi būti baisu, pagalvojus, kad, jei vos prieš metus įsteigta, partija galėjo pasiekti visišką pergalę rinkimuose, kodėl kitus rinkimus negalėtų laimėti dar kokia nors nauja partija, kaip Lietuvoje jau įprasta. Dėl to ji, ko gero, būtų skubėjusi prie lovio jau dabar. Tačiau, imdama valdžią į savo rankas iškart, viena arba su nepastovia koalicijos partnerė, užuot leidusi oponentams burtis į „vaivorykštės“ koaliciją, kurią būtų lengva iš opozicijos kritikuoti, tuo pat metu konsoliduojant savo poziciją ir programą. Darbo partija, galimas daiktas, būtų pasėjusi savo paties žlugimo sėklas. Europoje yra buvę partijų, kurios laimi didesles pergalės, vaizduodamos „anti-establišmento“ partijas, tačiau mažai jų išlieka, tapus „establišmento“ dalimi.

Naujai, populistiskai partijai visiškai rinkiminė pergalė dažnai yra tik pabaigos pradžia. Dėl to rezultatai kazin ar galėjo būti geresni Uspaskichui ir jo partijai.

SES. ONA MIKAILAITĖ

Mūsų mirusiųjų kultas

Mes, lietuviai, didžiuojamės, kad mūsų tautoje nuo gilių senovės yra išlikęs ryškus ir pagarbus mirusiųjų kultas. Krikščionybės mokslas apie mirtį, apie žmogaus kūno ir sielos atsiskyrimą, apie amžinybę bei mirusiųjų prisikėlimą sustiprino lietuviuose jau nuo senų pagonybės laikų puoselėtus pagarbos jausmus mirusiems bei atidumą jų laidojimo vietai. Mirusiųjų apraudojimas bei iškilmingas jų palydėjimas į amžinas buveines — į dausas — tai reikšmingas atsiskyrimo apeigos ir drauge užtikrinimo, kad mirusieji ir toliau bendrauja su gyvaisiais.

Lietuvių liaudyje gausiausiai gyvavo mirusiųjų garbystimo raudos. Pažiūros į mirusiųjų apraudojimą bei jo prasmę keitėsi drauge su lietuvių tikėjimu. Seniausias, pagonišku atspalviu nudažytas, išitikinimas buvęs, jog pats mirusysis nori būti apgalimas ir jo netektis išsaka graudžia rauda, kitaip jis pasijus įžeistas ir, tinkamai neapraudotas, gali keršyti gyviesiems. Seniausiose raudose kreipiamasi į mirusįjį ir priekaištaujama, kodėl jis mirė, kam paliko savo artimuosius ir mylimuosius, visas žemės gėrybes ir džiaugsmus.

Lietuviai mirusiųjų nebijojo — kapinaites įkurdindavo netoli gyvenviečių, tikėdami, jog mirusieji visiškai neapleidžia gyvųjų. Priešingai rytičiams, pavyzdžiui, kurie mirusiuosius nugalbendavo kaip galima toliau nuo gyvųjų namų. Vakarų kultūra taip pat nelinkusi daug apie mirtį mąstyti, stengiasi pridengti šurpią jos realybę, laidojimo apeigas nori kuo greičiau atlikti ir tęsti gyvenimą, neapsunkintą skaudžių prisiminimų. Vakariečiams nereikia turėti mirusiųjų šalia, tuo tarpu lietuviams žemdirbiams protėvių artuma svarbi ir reikalinga — čia ir dabar. Protėviai užtikrina žemės derlių, tad, pasibaigus žemdirbystės ciklui, Vėlinių metu jiems gyvieji privalo atsidėkoti. Dzukijoje kapai paliekami apželti, nes tai, kas auga ant kapo, priklauso mirusiesiems. Suvalkijoje išlikę senovės pasakojimai, kad vėles pereina gyventi į medžius. Todėl kapinėse būtinai turi būti augmenijos, nes mirusysis bus laimingesnis, jei jo kapas gausiai apodintas. Lietuvis nori savo protėvius turėti šalia savęs, su jais bendrauti, juos apčiuopti, lankydamas jų kapus, patirti jų pagalbą — ir fizine, ir dvasine — tuo igydamas stiprybės.

SU PALAPINE Į BALŲJŲ MEŠKŲ SOSTINĘ

GRAŽINA KRIAUCIŪNIENĖ

Nr.8

Vairuotojas pasikabėjo ir sutiko mus priimti. Na, augdama rytiniame JAV pakraštyje, daug pūgų esu mačius ir išgyvenusi, bet čia buvo naujas patyrimas. Vėjas toks stiprus, negalėjau durų atidaryti, o atidarius, vos išlipau ir jos užsitrėnė. Iš autobuso atėjo vyras man padėti. Įsikabinusi į jo švarką ir ranką, ir taip perėjau kelią — vėjas putė per 60 mylių/val. Visiems sulipus, važiuojame toliau. Šiame autobuse keliavo moterų grupė ir visos kalbėjo, kad šį vakarą reikės ką nors stipresnio išgerti, pvz. „hot toddy“, „battered rum“, o viena pasakė, kad paprastai negeria, bet šį vakarą tikrai vyno užsisakys. Po kiek laiko pamatėme autobusą šalia kelio ir kitoje kelio pusėje įklimpusį automobilį. Čia vėl paėmėme porą pakelvių. Toliau kelionė vyko labai lėtai. Mūsų šoferis stovėjo prie autobuso šoferio ir, atrodo, jie dažnai tarėsi. Karts nuo karto autobusą atbulai pavažiavome, paskui vėl į priekį. Lyg nugirdau, kad jie vis bando sekti geltoną juostą viduryje kelio. Tai taip pamazu slinkdami, pagaliau pasiekėme miestelį, šviesas ir džiugaudami vairuotojai paplojome. Greitai sužinojome, kad, andrai prasidėjus, elektra miestelyje užgeso. Po pirmo sustojimo, toliau važiuojant vėl elektra dingė, bet tik trumpai. Kol pasiekiau mūsų užėgą, jau buvo laikas važiuoti į restoraną. Romas manęs jau visur ieškojo ir nerado, tuo tarpu aš rūpinuosi, kaip jam čia viskas į sveikatą atsilies. Tik vėliau sužinojau, kad, grįžus į miestelį, Romas nutarė pėsčias į viešbutį nueiti, nes buvo netoliese. Laimei, pasiekė prieš šviesoms išsijungiant. Antai būty paklydęs ir per naktį sušalęs. Tonka siaubingai buvo šį arktykos audra, kad net vietiniai tokios smarkios neatsimena.

Susitikome. Atvyko Jamie su autobusu, nuvažiuojame į restoraną. Prieš tai dar planavome pėsčiom nueiti, bet viešbutis savininkas griežtai uždraudė. Lauke pūga, o jei vėl elektra išsijungs, ar kokia meška pasimaišys... Taigi, ne. Restorane kartu jau laukė vienas ilgas stalas, padengtas

Krikščioniškoji Lietuva savo kapus puoselė mediniais kryžiais bei dailiai išdrožinėtais koplytėlimais ar koplytstulpiais. Lietuvos kaimo kapinaitės grįžtama prie šių tradicinių puoselėtų. Akmenų paminklai atsirado pastaraisiais laikais, jau svetimų kultūrų įtakoje. Tikintieji uoliai užprašinėdavo šv. Mišias už savo mirusiųjų sielas, išitikinę, jog tokiu būdu gali jiems konkrečiai pagelbėti: sutrumpinti apsilvalymo skaistykloje laiką ir priartinti dangaus džiaugsmus, tuo užtikrindami ir mirusiųjų kaulams ramų poilsį kapuose. Kitaip, anot senų pasakojimų, patys mirusieji vaidens, grįš į buvusius namus, ieškodami išmaldos, t.y. jiems reikalingų maldų, jei gyvieji apsilaidę, jų nebūtų parupinę.

Nudienė vakariečių kultūra mirtį stengiasi apraizgyti modernia ligoninės technika arba nagrinėti vien psichologines jos apraiškas. Daugumai vakariečių mirtis yra baisi. Priešingai ankstyvesnėms laikams Lietuvoje, kuomet tikintys senukai sugebėdavo ramiai kalbėti apie juos netrukus aplankančią mirtį. Jie jautėsi pasiręę: spintoje sukabinti šarvojimo drabužiai, iš anksto užsakytas karstas, atliktas susitaikymas ir atsiveikimas su artimaisiais, palikti nurodymai laidotuviems. Nusilenkimas prieš Dievo valią teikė jiems ramybę mirties akivaizdoje ir pasitikėjimą Dievo gailestingumu. Dabar gi mirtį norima nustumti vis toliau, vengiant apie ją kalbėti.

Dabartinė Lietuva ir ieseivija jau kelias savaites prieš Visų Šventųjų ir Vėlinių šventes gyvena kapinių nuotaikomis. Tomis dienomis plūsta automobilių virtinės kapų linkui, o juose keliaujantys nešini puošniais vainikais, gėlių puokštelėmis, žvakutėmis. Atlikus mirusiųjų prisiminimo apeigas, gyvieji jaučiasi išpildę šventą pareigą.

Šiandien galbūt retas iš mūsų sugebėtų drąsiai tvirtinti kaip šv. Paulius savo mirties akivaizdoje: „Iškovojau gerą kovą, baigia begima, išsaugojau tikėjimą. Todėl manęs laukia teismas vainikas, kurį aną dieną man atiduos Viešpats, teisingas Teisėjas“ (2 Tim 4). Kapų rimitis, tačiau, mus verčia giliau susimąstyti ties amžinybės paslaptimi. Todėl Bažnyčia mus kviečia švęsti dangaus tikrovę Visų Šventųjų šventę ir neišvengiamą mirties realybę Vėlinių apeigomis.

visai grupei. Susedome, o patarnautojai reikėjo anksčiau užsakytų pietų sąrašą patikrinti, nes vienas patarnautojas darban neatvyko. Tai tuo metu Jamie manęs paklauso, kaip įvyko mūsų avarija, kaip vienas pakeleivis susižeidė. Paaškinau, viskam kalta buvo audra ir stiprus vėjas, kuris šį keliauninką per kelią nupūtė. Žiūriu, kas ką užsisako ir visi iki vieno vyno ar alaus šį vakarą gėrė. Priekyje mūsų sėdėjo iš Winnipego atvykę kelioms dienoms mūsų turistinės firmos atstovai. Pasakojo, kaip buvo sunku mums kambarį rasti, nes viskas buvo išparduota, o BB nutarė šimt netatsidaryti. Aš tik padėkojau, nes kambariu esu labai patenkinta. Jos draugas prasiarė, kad viskas gerai pasibaigė, tai jau geriau negalėjo būti: ir meskas matėme, ir šiaurinę pūgą bei avariją patyrėme, ir visi sveiki grįžome. Bet jis klydo! Atėjo kazkas pasakyti, kad lauke matyti šiaurės pašvaistė! Tai išgirdusios, net padavėjos išbėgo pažiūrėti, o mes, beveik visi vienamarsiškai jas pralenkėme! Balti kaspiniai spinduliavo su žalsvais ir vietomis raudonais atspalviais! Po kokios dešimt minučių spektaklis išnyko ir mes, kiek sušalę, grįžome vakarieniauti.

Pirmadienis

Pirmadienio rytas prasidėjo, kaip ir sekmdienio. Po pusryčių susirinkome aštuntą valandą Bear Lodge. Pasirinkome vakarienės patiekalą, sulipome į autobusą, nuvažiuojame į tundra mašiną, sulipome. Važiuojame, šaukiame „meška“ (žinoma, angliškai), atidarome langus, fotografuojame. Šią procedūrą pakartojame iki vienuoliktos valandos ryto. Tada sustojame prie tundra viešbutio. Čia penki vagonai, panašios formos, kaip mūsų tundra mašina, kartu sujungti. Trys — tai virtuvė, valgomoji ir užsiėmimų „kambariai“, o du kiti — miegamieji. Žmonės čia suvažiuoja ir savaitę, kita praileidžia meškas stebėdami.

Bus daugiau.

PAŽYMIŲ KNYGELES PAKEIS INTERNETINĖS

„Mokyklose idiegos internetines pažymių knygeles, informacija apie vaikų mokymosi rezultatus, pažangumą, lankomumą tėvus pasiekė ir SMS žinutėmis.“

Galimybė idiegti internetines pažymių knygeles aktyviai domisi Šiaulių krašto mokyklos, šią naują diegia Vilniaus Jėzuitų, Žirmūnų, Kuršėnų Lauryno Ivinskio gimnazija, kitos mokyklos, — sakė Švietimo ir mokslo ministerijos Švietimo informacinių technologijų centro direktorius Vainas Brazdeikis. Jo duomenimis, internetines svetaines turi 20–30 procentų mokyklų. Iš jų internetines pažymių knygeles — iki

10 procentų.

Kol kas ne visose naujovės pažymių knygeles idiegosiose mokyklose yra galimybė duomenis apie moksleivio pažangumą ir mokymosi rezultatus siųsti SMS žinute. Tačiau tose, kur šį naujovę yra, patys tėvai gali pasirinkti, kokias apie vaiką mobiliuoju ryšiu teikiamos informacijos jiems reikia.

V. Brazdeikio nuomone, internetines pažymių knygeles už tradicines geresnės tuo, kad duomenys apie moksleivį perduodami operatyviai, be to, tiesioginis informacijos pateikimas užkerta kelią vaikų melavimui, išsisukinėjimui.

Patiems moksleiviams ši

naujovė nėra labai naudinga, nes padidina jų kontrolę. Kita vertus, mokyklos internetinėje pažymių knygelėje jis gali matyti, kokie užduoti namų darbai, palyginti, kaip jam sekėsi mokytis mokslo metų pradžioje ir ko jis pasiekė, jiems baigiantis.

Švietimo informacinių technologijų centro direktoriaus teigimu, naujovė moksleiviams suteiks galimybę naudotis mokyklos internetu, kuriame platinama informacija tėvams prieinama tik tiek, kiek susijusi su jų vaikais.

„Svarbiausia tai, kad, atsižvelgiant į internetinę pažymių knygelę, tėvas galės matyti ne

tik „pliką pažymį“, kuris toli gražu ne viską pasako apie vaiko pasiekimus, bet ir atžalos piešinius, rašinius, nuotraukose matyti, kaip jis dirbo klaseje“, — prognozavo V. Brazdeikis.

Švietimo ir mokslo ministerijos atstovas pabrėžė, kad šį naujovę iš mokytojų pareikalaus kompiuterinio raštingumo, iš mokyklos — pedagogų aprūpinimo kompiuteriais. Prognozuojama, kad greičiausiai idiegtos pažymių knygeles idiegs gimnazijos, o pradinėms, pagrindinėms mokykloms prireiks kiek daugiau laiko.

(Elta)

MŪSŲ ŠEIMOSE



VINCAS PLEČKAITIS – SENAS BENDRUOMENININKAS

Savo rašiniams herojus pasirenku labai paprastai. Tik atvykus man gyventi į New Haven buvau supažindinamas su senais bendruomenininkais. Taip susipažinau ir su Vincu Plečkaičiu bei jo šeima. Dažnai pas jį užsukdavau su jo geru pažįstamu Jurgiu Kisieliu. Mėgdavome diskutuoti apie viską, bet idomiausia man buvo klausytis Vincelio pasakojimo apie jo išgyvenimus. Dabar Vincelis savo dienas leidžia pas sūnų Vidą, – Glastonbury, CT.

Gimė Vincas Plečkaitis prieš 84 metus gražiam Suvalkijos kampelyje – Vilkaviškio apskrityje, Gražiškių valsčiuje, Karpėjų kaime. Išaugino jį tėvai visą pulką – tris seseris ir du brolius. Ūkininkavo jie savo ūkyje, tvarkingi ir darbštūs

tėvai buvo geras pavyzdys vaikams. Bet jų gyvenimo ramybę sutrikdė, kaip ir daugelio anuomet, rusai, okupavę Lietuvą. Vincas su broliais patraukė į Vakarus. Taip jie atsidūrė pabėgėlių stovykloje. Taip jau atsitiko, kad ir savo didžiąją meilę sutiko. Išrinktoji Aleksandra tarnavo pas ūkininką, o jauną vyrą iš Lietuvos apgyvendino viename kambaryje – greta jaunos pamelės ir jos mamos. Išžiūrėjo vienas ir kitą jauni žmonės.

Brolis Vladas (kuris mirė prieš du mėnesius Kanadoje) pakvietė juos važiuoti į anglų zoną. Ten Aleksandra pradėjo šeiminkauti kunigams. Vincas, pasitaręs su draugais, suruošė kuklias vestuves, kuriose net kaimynas Klemensas

Šetkauskas iš Lietuvos dalyvavo. Tai buvo 1946 metais, prieš Adventą. Kitų metų, vasario mėnesį šeima susilaukė pirmagimio Juozuko. Dar kitais metais šeimoje girdėjosi dviejų vaikų klyksmavimai. 1948 metais dar Vokietijoje gimė Vidas.

Sulaukusi iškvičimo, šeima paliko Vokietiją ir 1949 metais atvyko į New Haven. Darbštus Vincas iškart susirado darbą, dirbo gerai ir sutaupęs pinigų nusipirko 3 šeimų namą. Jau šiuose namuose gimė dar du Plečkaičiai – Jonas ir Tomas.

Visus vaikus Plečkaičiai auklėjo lietuviška dvasia. Jie buvo vežiojami į lietuvišką mokyklą New Haven, kurioje mokytojų mokytojai Šilkas ir Neikus iš West Haven. Kaip



Petras Žebertavičius (kairėje) ir Vincas Plečkaitis Vokietijoje.

prisimėna buvę mokiniai, i mokyklą susirinkdavo apie 20 mokinių. Dalyvaudavo abu Plečkaičiai ir Lietuvių Bendruomenės renginiuose. Aleksandra buvo aktyvi Moterų sąjungos narė, ilgametė izdininkė. Sūnus lankė ir tautinių šokių ratelį, kuris tuomet veikė šioje apylinkėje. Pati mama pasiūdavo jiems tautinius drabužius. Visada šioje šeimoje galėjai rasti lietuviškos spaudos: „Draugą“, „Darbininką“, knygų. Išėjus į amžinybę Aleksandrai,

Vincelis nepalūžo, jį labai globoja ir prižiūri sūnus, myli marčios.

Ir dar dabar Vincelis, sulaukęs tokio garbaus amžiaus, spaudžiamas sunkios plaučių ligos, nesiskiria su lietuviška spauda, domisi politika Lietuvoje, seka Lietuvių Bendruomenės įvykius ir stengiasi prisidėti, kuo išgalėdamas. Didžiujasi savo keturiais sūnėmis, kurie puikiai kalba gimta kalba ir palaiko lietuviybę.

Sigita Šimkuvienė

ADOMAS MICKEVICIUS, 1930–2004

Adomas Mickevičius, gimęs 1930 metais Klaipėdoje, mirė šių metų spalio 23 dieną Burlingame, Kalifornijoje. Gedulingos Mišios bus laikomos lapkričio 13 dieną, 11 val. ryto, Mercy Center bažnyčioje, 2300 Adeline Drive, Burlingame.

Visą savo gyvenimą Adomas buvo iškylis savo profesijoje ir lietuvių visuomeniniame bei kultūriniame gyvenime. Adomas pradėjo mokyklą Klaipėdoje, vėliau mokėsi Vilniuje, Kaune ir tęsė Hanau stovykloje Vokietijoje. Jis atvyko į Ameriką su šeima, į Omaha, Nebraska, o, atlikęs kariuomenės tarnybą, apsigyveno Čikagoje, kur baigė Illinois Institute of Technology B. S. laipsniu elektros inžinerijos srityje.

Čikagoje jis veikė su skautais akademikais, tapo „Mūsų vytiš“ žurnalo redaktorium, vėliau „Lituanus“ žurnalo redaktorium. Surengė pirmą dail. Kestučio Zapkiaus darbų parodą M. K. Čiurlionio galerijoje.

Sukūrė šeimą su Evelina Kaminskaite 1962 metais. Susilaukė dviejų dukrų: Vilijos ir Ingridos, ir trijų anūkių. Kaip hidroelektrinių jėgainių specialistas, Adomas su šeima gyveno Rytiniam Pakistane (dabar Bangladeš), San Paulo ir Rio de Janeiro miestuose Brazilijoje, ir per paskutinius 30 metų Burlingame, Kalifornijoje. Dirbo 35 metus Morrison Knudsen Corporation.

Teko dirbti konsultantu elektros tinklų planavime ir didelių jėgainių statybose Rytiniame Pakistane, Brazilijoje, Paragvajuje, Argentinoje, Nepale, Kinijoje, Kanadoje,



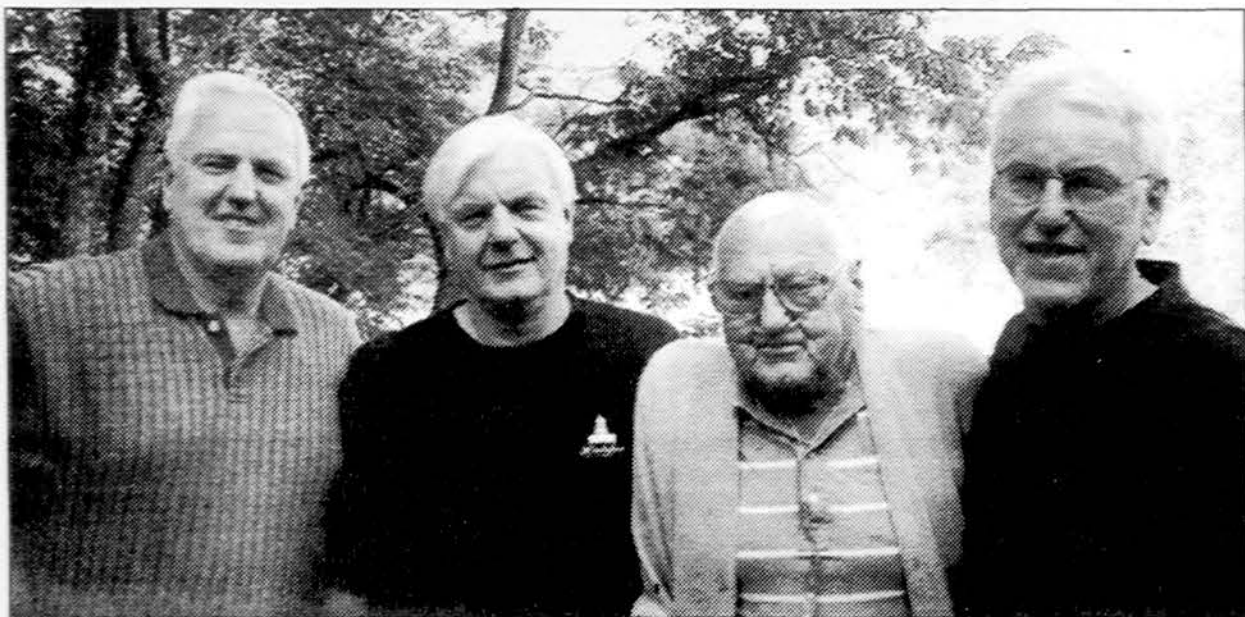
Adomas Mickevičius.

Nikaragoje ir įvairiose JAV valstijose. Nors dažnai keliaudamas, Adomas buvo veiklus San Francisco Lietuvių bendruomenės narys ir keletą metų buvo išrinktas bendruomenės valdybos pirmininku. Paskutiniiais metais, kartu su žmona Evelina organizavo Vilniaus styginių kvarteto koncertus Amerikoje. Šalia šeimos džiaugsmų ir pamėgto darbo, Adomas buvo pamilęs muziką, dailę, knygas ir keliones.

Adomo pasigies jo žmona Evelina, dukros ir zentai: Vilija ir Jonas Zmuidzinai, Ingrida ir Thilo Dreuth, anūkes Regina ir Lina Zmuidzinaitės ir Kayla Dreuth, gimines ir ilgamečiai draugai Amerikoje, Lietuvoje bei kituose pasaulio kraštuose.

Šeima prašo nesiųsti gėlių, kas norėtų padaryti auką a t a Adomo atminimui, gali paaukoti „Saulutę“, Lietuvos vaikų globos būreliui arba NRDC (National Resources Defense Fund) 40 W 20th str. New York, NY 1001.

L. M.



Trys sūnūs ir tėvas Plečkaičiai. Iš kairės: Jonas, Vidas, tėvas Vincas ir Tomas. (nuotraukoje nėra sūnaus Juozo).

GALINAIČIAI: KAIP TĖVAS, TAIP SŪNUS

Alfredas Galinaitis, buvęs „American Legion“ Dariaus-Girėno veteranų posto #271 vadas, neseniai buvo prisaidintas kaip „American Legion 4th District“ komendantas. Savo 2004–2005 metų kadencijoj jis bus atsakingas už 23-jų „American Legion“ postų veiklą Čikagos pietvakarių rajone.

Jo pagrindinės pareigos yra subendrinti tų postų apie 3,000 narių-veteranų veiklą, užbėgti problemoms už akių, atsiradusias problemas padėti spręsti ir vadovauti mėnesiniams susirinkimams bei ceremonijoms Amerikos švenčių proga. Eidamas savo pareigas, Galinaitis per metus aplankys kiekvieną postą bent 2–3 kartus.

Tose pačiose ceremonijose jo jaunesnysis sūnus Saulius buvo prisaidintas kaip „4th District Sons of American Legion“ (SAL) komendantas. SAL yra „American Legion“ pagalbinis vienetas, turintis apie 200 narių „4th District“ sudėtyje. Jie padeda visokeriopais būdais: paruošia salę



Alfredas Galinaitis ir sūnus Saulius.

R. John Rapšio nuotr.

susirinkimams, išpuošia ją prieš minėjimus, patiekia paruoštą maistą, o paskui viską greitai ir švariai sutvarko. Jie taip pat propaguoja Amerikos vėliavos etiketą ir dalyvauja valstybinių (Amerikos) švenčių iškilmėse.

„Tie jauni vyrai yra labai svarbus įnašas į „American Legion“ veiklą“, sako tėvas

Galinaitis. Sūnus Saulius, 18-ko metų, pernai baigė St. Laurence gimnaziją ir studijuoja psichologiją Daley Jr. College Čikagoje. Jis yra lietuvių jūrų skautų vadovas ir laisvalaikiais mėgsta groti gitara.

R. John Rapšys
(4th Distr. istorikas)



Lietuvos garbės konsulas Rimas Česonis, Rochester, NY.

Jono Kuprio nuotrauka.

Š.m. spalio pabaigoje Jungtinėse Valstijose atidaryti dar du Lietuvos garbės konsulatai, jų skaičių padidinant iki dvilikos.

Naujieji garbės konsulatai įkurti Rochester, NY, ir Mendham, NJ.

Rochesteryje LR garbės konsulu paskirtas Amerikos lietuvių veikloje gerai pažįstamas visuomenininkas Rimas Česonis, anksčiau gyvenęs Indianapolis, IN.

Kaip naujasis garbės konsulas R. Česonis teigia, jo svarbiausias tikslas – skatinti ir plėsti turizmą, kad kuo daugiau Amerikos lietuvių ir amerikiečių apsilankytų Lietuvoje. Tai iš dalies jis su partneriais jau vykdė ir š.m. vasarą organizavo turistines keliones, kuriomis pasinaudojo per 60

keleivių, daugiausia amerikiečių.

Bet R. Česonis turi ir daugiau užmojų. Kadangi Rochester mieste ir apylinkėse kuriasi vis daugiau naujų lietuvių imigrantų, garbės konsulas deda daug pastangų, kad jiems būtų suteiktos galimybės įsikurti, lengviau įsiliesti į lietuvišką veiklą, yra ruošiamos nemokamos anglų kalbos pamokos, jie kviečiami į lietuviškus renginius ir kt.

Trečias svarbus projektas – skatinti anksčiau čia gyvenančius lietuvius, kad kuo daugiau jų įsigytų Lietuvos pilietybės dokumentus. Užtuot laukęs, kad žmonės šiuo tikslu kreiptųsi į konsulatą, R. Česonis pasiryžęs „kreiptis į žmones“, sudaryti jiems kiek galima palankesnes sąlygas, kad galėtų užpildyti reikiamas formas ir atlikti kitus formalumus.

New Jersey valstijai garbės konsulu paskirtas Eugene Rainys (Rainis). Tai trečiosios kartos Amerikos lietuvis, kurio seneliai iš Lietuvos į JAV atvyko 1880 m. Abu Eugene tėvai taip pat lietuviai. Jis gimė ir užaugo Brooklyn, NY, dabar jau daug metų gyvena Mendham, NJ, kur bus ir jo garbės konsulato įstaiga.

Eugene Rainys yra verslininkas, baigęs Fordham universitetą ir Wharton Business School, University of Pennsylvania. Jo profesija – investicijos ir bankininkystė. Priklauso daugelio verslo įstaigų bei mokslo institucijų direktorių tarybai, yra kai kurių pirmininkas.

E. Rainys yra tvirtas katalikas, priklauso „Knights of

Malta“ organizacijai. Gerai susipažinęs su Lietuva ir daug jai padėjęs nuo pat nepriklausomybės atkūrimo. Remia įvairias lietuviškas labdaros organizacijas. Savo pinigais nupirko ir į Lietuvą išsiuntė 25 inkubatorius kūdikiams, finansiskai parėmė Lietuvos maratono bėgikus, kad jie galėtų dalyvauti 1996 m. Atlanta, GA, vykusioje olimpiadoje. Padeda šeimoms, kurios su mažais vaikais atvyksta

į Deborah ligoninę širdies operacijoms (kai kurioms padengė visas išlaidas). Pastaruosius ketverius metus siunčia stambiają paramą Jėzuitų gimnazijai Kaune.

Garbės konsulas Eugene Rainys yra įsitikinęs, kad Amerikos verslininkai tikrai daug gali padėti Lietuvai, tik reikia žinoti, kaip prie jų prieiti. Atrodo, kad E. Rainys tai gali labai veiksmingai atlikti.

G. I.



LR ambasadorius JAV Vygaudas Ušackas (kairėje) įteikia garbės konsulo ženklą Eugene Rainiui, Mendham, NJ.

Rimo Gedeikos nuotrauka

Remkite ir platinkite „DRAUGĄ“

Net ir tolimoje Australijoje lietuviai puoselėja savo tautines ir kultūrinės tradicijas. Tautinių šokių šokėjų Tomas ir Paulius Skriduliai po pirmojo pasirodymo Lietuvių namuose, Geelong, Australijoje. Tomas ir Paulius yra „Draugo“ administracijos darbuotojai, Lietuvių operos Čikagoje choristės Gražinos Burnienienės anūkai.



„LIETUVOS VAIKŲ VILTIES“ METRAŠTIS ARBA PENKIOS ISTORIJS PO GERUMO ŽENKLU

DRAUGAS, 2004 m. spalio 30 d., šeštadienis

5

RASA ŽEMAITIENĖ

Rugsėjo 12 d. Garliavos bažnyčioje (Kauno r.) degė žvakės ir buvo laikomos šv. Mišios už a. t. a. Birutės Jasaitienės – vienos iš JAV Lietuvių bendruomenės organizacijos „Lietuvos vaikų viltis“ įkūrėjų ir pačių aktyviausių dalyvių, sielą. Moterį, kuri iki paskutinio savo atodusio sugebėjo nepaluoti ir dar dalijo meilę ir užuojautą kitiems. Jos mirties metinių proga tie „kiti“ ir prisiminė Birutę, daugelio vadintą Angeliu. Tai žmonės, kurie su savo neigiamais vaikais „Lietuvos vaikų vilties“ dėka važiuojo gydytis į Čikagą, Shriners' vaikų ligoninę, patyrė pačias sudėtingiausias operacijas, gyvendavo ten po keletą mėnesių ir grįždavo namo sveikesni, laimingesni. Šiandien daugelis tų vaikų jau suaugę, bet vis dar su ašarom akyse prisimena tą didžiulį dėmesį, kurį patyrė, būdami toli nuo namų. Patirti išpužiai, šiluma ir dėkingumas niekada neišblės ir iš tėvelių širdžių.

O vaikų, buvusių Amerikos pacientais, dabar Lietuvoje per du šimtus. Bene dešimt kartų daugiau jau Lietuvoje, Santariškių universitetinių medicinos klinikų vaikų ortopedijos skyriuje yra konsultavę ar operavę, kasmet į Lietuvą atvykstantis, Čikagos Shriners' ligoninės vyr. chirurgas J. P. Lubicky su gydytojų brigada. Viso to nebūtų įvykę, jei ne „Lietuvos vaikų vilties“ organizacija, jei ne tie žmonės, kurie aktyviai joje dirba, ir jei ne visi tie, kurie neigiamais Lietuvos vaikams aukoja savo uždirtus pinigus. Viena jų ir buvo Birutė Jasaitienė. Todėl žvakutės už jos

sielą degė ne tik bažnyčioje, bet ir buvusių pacientų namuose ir net Santariškių universitetinėse medicinos klinikose.

Ši atminties diena tapo ir gera proga pakalbinti keletą žmonių, kurie lankėsi Amerikoje, ten gydėsi ar gydė savo vaikus ir šiandien gyvena jau kitaip nei kažkada. Jų prisiminimai – tai Amerika lietuvių iš Lietuvos akimis, tai jų sveikimo istorijos, kurių galėjo ir nebūti. Jei ne stebuklas. Jo pavadinimas „Lietuvos vaikų viltis“ arba tiesiog „Žmonės“.

Lidija. 1992 m.

Lidija Narbutaitė-Kalinauskienė – jauna dvidešimt penkerių metų moteris, žmona ir mama. Kai susitinkame, net suabejojau, ar tai ji pati buvo Amerikoje. Lidijos ligos istorija siekia 1992 metus, kada įaini tapo pačia pirmąja „Lietuvos vaikų vilties“ globotinė ir Shriners' ligoninės pacientė. Nesunku paskaiciuoti, kad tada jai buvo trylik metų ir ji buvo betampanči neigiamų žmogumi. Stuburo skoliozė (iškrypimas) progresavo labai greitai. Gydytojai Lietuvoje jautėsi bejėgiai. Tada net vilniečiai ortopedai mokėjo daug mažiau nei dabar, po dvylikos bendradarbiavimo su Amerikos chirurgais metų. „Lietuvos vaikų viltis“ tik buvo įsikūrusi, tad Lidijai pasisekė. Pirmoji jos viešnagė Amerikoje truko pusmetį. Stuburo tiesinimo operacija pavyko. Deja, jau grįžusi iš Amerikos, Lidija pargruavo, stuburo sutvirtinimas atsikabino ir prireikė antrosios operacijos (o vėliau paaiskėjo, kad dar ir trečiosios). Vėl – Amerikoje. Norisi tikėti, kad daugiau tai nesikartos.

Lidija šypsosi ir sako, jog



Lidija Narbutaitė po dvylikos metų – jau Kalinauskienė, su dukrele Migle.

dabar daugelis žmonių net ir neįtaria, kad kažkada ji buvo didžiulė ligonė. O kartais ji susilaukia dar ir komplimentų dėl tiesios savo laikysenos: „O susikūprinti, net ir norėdama, negalėčiau – mano suburą laiko du strypai, kurie ir neleidžia lankstytis. Bet jie tikrai netrukdo gyventi – net ir neprisiimti“. Už tai visi kiti prisiminimai turbūt niekada neapleis Lidijos.

Kaip ir visi mažieji pacientai iš Lietuvos, Lidija taip pat patyrė daug dėmesio ir didžiulę globą. O ypač susidraugavo su Marija Kriaučiūniene, pas kurią gyveno antrojo vizito metu. „Ji man atstojo mamą. Ir dabar prisimenu jos ir ligoninę atneštas sriubas, jos rūpestį“, – prisimena Lidija ir skuba pridurti, kad ne vien Marija jos širdyje. Labai dažnai ji prisimena Hofmanų šeimą, Raimundą Rimkų, Petrą ir Apoloniją Steponavičius, Danutę Gerštkienę, o ir daugiau žmonių, kurių pavardės minės ne vienas mano kalbintas žmogus. „Žinoma, labiausiai įsimeni tuos žmones, su kuriais pats bendrauji. Tačiau visada žinojau, kad „Lietuvos vaikų viltis“ rūpinasi ir daug daugiau žmonių. „Seklyčioje“ dažnai matydavau jos šeiminkę Rūtą Jucaitį, nuolat kažkuo užsiėmusią Birutę Jasaitienę, o ir daug kitų“, – sakė Lidija, šiandien laiminga ir sveika trejų metų Miglės mama.

Daiva. 1994 m.

Dvi klubų operacijos, kelio operacija ir neguodžianti diagnozė – sanarių artrozė. Toks buvo trylikametės kaunietės Daivos Šidiškytės sveikatos „kraitis“ prieš vienuolika metų. Mergaitė jau beveik negalėjo vaikščioti, o kiekvieną judesį lydėjo milžiniški skausmai. Galimybės padėti Daivutei Lietuvoje buvo išsemtos, perspektyva liūdna – lova. Todėl netikėtai spaudoje perskaitytas straipsnis apie „Lietuvos vaikų viltį“ buvo lyg paties likimo ištiesta ranka. O netrukus mergaitė jau konsultavo Shriners' ligoninės chirurgas J. P. Lubicky ir buvo sutarta dėl

operacijos Amerikoje. Tiesa, eilės operuotis teko laukti metus, bet jie praėjo ir Daivutei buvo atlikta beveik eksperimentinė, nes labai sudėtinga ir neįprasta operacija – ant klubo sąnario uždėta dirbtinė jo galvutė. Atlikti įprastą operaciją trukdė mergaitės amžius – buvo sunku numatyti, kiek ji auga ir kaip tie dirbtiniai klubai tiktų.

Ligoninėje tada prabuvau pusantro mėnesio, gijimas buvo ilgas, tačiau laikas ten bėgo nuostabiai. Kas tik mūsų nelankė? Ir klounai, ir grožio konkursų „misės“, ir šunys, kurie atėdavo tiesiai į palatą ir net lovą. Buvo ir labai daug fizioterapijos procedūrų, o kartais tik man vienai prileisdavo baseiną. Tačiau labiausiai atmintyje liks visi „Lietuvos vaikų vilties“ žmonės. Gyvenimas lietuviškame restorane – viešbutyje „Seklyčia“ buvo be rūpestių – kaip namie. Ten viskas buvo sugalvota už mus. Nors tada, kai aš važiuoju, ligonių iš Lietuvos buvo daug ir darbo su mumis taip pat daug. Bet, žinot, net būdama tik keturiolikos, aš supratau, kad mes ten netaikomi našta, o tik žmonėmis, kuriems labai reikia pagalbos. Šito net ir šiandien mes Lietuvoje dar tik mokomės. Ir gana vangiai.

Mums buvo parodytos pačios įdomiausios bei gražiausios Čikagos vietos ir apylinkės, įvairūs renginiai. Pagarsėjusi filantropė, be kurios indelio taip pat daug kas negalėtų vykti, Gražina Liautaud, atsiėsdavo savo kadišką, kuris vaikus, lyg kokius karaliaučius, nuveždavo į ligoninę. Gal smulkmenos tiems žmonėms, bet kaip svarbu tai buvo mums. Teko pabuvoti pas Gražiną ir svečiuose, jos namuose dangoraizyje. Kokie išpužiai! Vien 66 aukštas ko vertas. Mes su mama daugiausia bendravome su Birute Jasaitiene ir jos dukra Jūrate Budriene, o ligoninėje – su Marija Kriaučiūniene. Nebuvo dienos, kad ji mūsų nebūtų aplankiusi. O dabar, kai lankiausi šv. Mišiose už Birutę Jasaitienę, aš žiūrėjau į visus mus, grįžusius iš Amerikos,



Po šv. Mišių Garliavoje nusifotografavo visi, kurie susirinko prisiminti ir pasimelsti už a. t. a. Birutę Jasaitienę.

sveikesnius ar mažiau sveikus, ir galvojau, kad Birutė lyg ir su mumis, ji niekur neiškeliavo. Ji gyvena mums, vaikuose, kuriems ji išdalino dalelę savęs. Kaip ir visi kiti...“, – sakė Daiva Šidiškytė.

Grįžusi iš Amerikos, ramentus Daivutė padėjo tik 1995 m. sutikimo išvakarėse. Tai buvo didelis jos džiaugsmas ir sėkmė. Baigusi mokyklą, mergina pasirinko anglų kalbos studijas Vytauto Didžiojo universitete ir sugebėjo studijuoti drauge su visais. Tiesa, medikų pagalbos Daivutei dar prireikė ir operuota ji buvo taip pat Amerikoje, tačiau visas savo problemas ji išmoko pasitikti optimistišku žvilgsniu ir visada tikisi geriausio rezultato. O šiandien ji diplomuota anglų kalbos magistrantė, pradanti dirbti savarankiškai. „Be Amerikos to turbūt niekada nebūtų įvykę“, – šypsosi mergina ir prisipažįsta dažnai pavartanti albumus, kuriuose ne tik jai pagelbėję žmonės, bet ir visa jos gijimo istorija.

Gintaras. 1996 m.

Gintarui Valentukoniui šiandien dvylika – šeštokas. Apie jo viešnagę į Ameriką susedame kalbėtis su jo tėčiu, kuris Amerikoje su sūnumi prabuvo pusę metų.

Didžioji Gintarelis problema, be visų kitų, kurių taip pat nestigo, buvo neišvystęs stuburo slankstelis ir kojų. Dveji su puse metų berniukui teko patirti dvi sudėtingas operacijas. Vienos operacijos metu buvo išimtas stuburo slankstelis, kitos – operuota kojų, kad būtų galima uždėti protezą. Labai greitai protezas buvo ir pritaikytas. Amerikoje judrusis pacientas labai užtikrintai žengė pirmuosius savo žingsnius gyvenime ir pravarė visus tai mačiusius. Dar daugiau džiaugsmo ašarų buvo išlieta jau Lietuvoje, kai, lektuvui nusileidus, berniukas mamos glėbį pasiekė savo kojų dėkimu. Tai iš tiesų buvo galima pavadinti stebuklu. Gintaro Amerikos gydytojų „Lietuvos vaikų vilties“.

O Gintaro tėtis ir šiandien prisimena savo buvimą anapus Atlanto. „Nuvažiuoju į Ameriką prieš Kalėdas. Jau sutiktuvis „Seklyčioje“ pranašavo, kad mes laukiami. Visi susirinkę, užsakyta didžiulė pica. Vaikui – kalėdinis dovanų lietus. Man – nuostabą kečiantis žmonių gerumas, dėmesys, sugebėjimas viską pamatyti, atspėti tavo norus, padėti. Ligoninėje vėl – viskas be galo saugu. Labai saugūs, išsamūs tyrimai, dėl visko tariamasi su tėvais – už viską reikia pasirašyti, pačiam apsispręsti. Sunku, bet už tai viską žinai ir ramiau jautiesi. Palatos gražios, spalvingos, gydytojai nevaikšto su baltais chalatais,

o kartais sugeba pavirsti tikrais vaikais ir žaisti su jais kaip lygiais. O to dėmesio kitam ten turbūt mokomasi nuo mažens. Pavyzdžiui į ligoninę atneša didžiulį krepšį dovanėlių – pasirodo, vaikai prieš Kalėdas perka žaislus ir ruošia dovanėles ligoniukams. Nedideles, bet tie užrašai: Berniukui iki ketverių metų... Viskas jaudina iki gaudulio. Arba ateina į ligoninę Amerikos lietuvių vaikai ir klijuoja su ligoniukais namelius iš saldinių. Nepamirštamas ir balius pas Gražiną Liautaud, jos namuose dangoraizyje. Vaikams vėl dovanos, linksmybės, o suaugusieji džiaugiasi šiltu bendravimu. Gražina prieš Kalėdas rengia net kelis labdaros balius savanoriams, o ir vaikams iš Lietuvos. Per Kalėdas kokios nors šeima pasiukviečia į namus. Mes viešėjome pas Majauskus – šilti, be galo nuoširdūs žmonės. O kur dar tas dėmesys, kurį patyrėme Rutos Jucaitės „Seklyčioje“, kur niekada netrūko savanorių. Visų žmonių neišvardinsi, bet

štai Jūratei Budrienei, beje, Birutės dukrai, ir Marijai Kriaučiūnienei atskiras aciu už itin didelę moralinę paramą“.

Kaip Gintaras gyvena šiandien? Tėtis atsidusta: vaikai visada gyvena linksmai. Deja, Gintaro tėveliai turi rūpestių. Del blogai pritaikyto kojos protezo, gerokai krypsta Gintaro stuburas. Ir tokia padėtis negali ilgai tęstis. Padėta nemažai pastangų tinkamam protezui sukurti, o rezultatai nedžiuginantys. Gydytojų prognozės vėl paties įvairiausios ir dažnai skirtingos. Ko klausyti? Tėtis prisipažįsta, kad vis dažniau prisimena viešnagės Amerikoje metu girdėtus žodžius: „Gintaras dabar Shriners' ligoninės pacientas iki aštuoniolikos metų“. Toks pažadas teikia stiprybės: jei Lietuvoje tikrai nebus įmanoma nieko padaryti – viltis vėl Amerikoje. Juolab, kad laikas ne Gintaro ligos sąjungininkas. Reikia skubėti.



Daiva Šidiškytė prieš 10 metų fotografavosi su savo gydytojais Shriners' ligoninėje.



Daiva ir dabar dažnai pavarto albumus, pilnus mielų veidų iš Amerikos.



Gintarelis ir jo tėtis Čikagoje nusifotografavo su „Vaikų vilties“ savanoriais tartininkais Elena bei Kaziu Majauskais.



Po aštuonerių metų Gintarelis džiaugiasi žydinčiais Lietuvos laukais.

Siūlo darbą

SPA CONSTANTINE NOW HIRING
Massage therapists and nail techs. Must be certified massage therapist nail tech. Must have Illinois state license.
Please call 708-945-8051, fax resume to 630-969-5333

Darbai reikalingi dažytojai, staliai su darbo patirtimi. Būtinai turėti mašiną. Pageidautina, kad kalbėtų rusiškai.
Tel. 847-980-7887.

CAREGIVERS - HOME MAKERS.
To provide in-home care to the elderly. P/T, F/T, come-go, live-in. Must speak English, have work permit, drivers license and car. Comfort Keepers 847-215-8103.

JET TRANSPORT
is looking for owner/operators & drivers. For quick loads around Chicago, IN, MI, OH, WI, IA. Minimum of 2 years experience. Many driver bonuses offered. Call 815-834-9090, ext. 208 TODAY!!!!

PARDUODA MEDŲ

LIETUVOS BITININKŲ MEDUS KELIAUJA | EUROPA. K. Laukaičio šviežias bičių medus keliauja į lietuviškas krautuves Marquette Parke ir Lemonte. Taip pat galima gauti ir PL centre po pamaldų Lemonte arba skambinti 630-323-5326.

Siūlo išnuomoti

Išnuomojamas apšildomas 4 kamb. mieg. butas (67 & Whipple apyl.) \$415 į mėn. (ir daugiau) + „security“
Tel. 773-434-4543.

Woodridge išnuomojami 1-2 mieg. naujai suremontuoti butai. 1 mieg. — \$620-\$650; 2 mieg. — \$710-\$750.
Tel. 630-910-0644, Jana.

Prie Kedzie Ave. ir 66 Str. išnuomojamas gražus 2 kambarių su virtuve butas. Kaina \$420.
Tel. 708-425-7160.

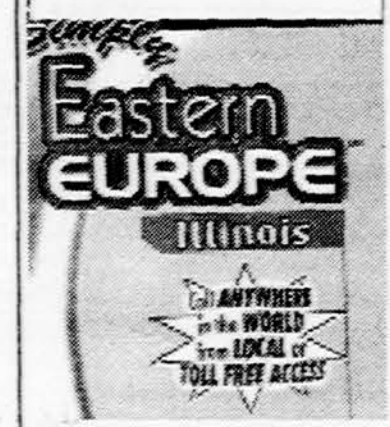
Skubiai reikalingi vairuotojai-perkraustytojai Skokie perkraustymo kompanijai.
Tel. 847-673-3309.

SIŪLOME DARBUS!
Gail. seserų padėjėjomis kompanijoms ir namų ruošos darbininkėms. Galima gyventi kartu arba atvykti į darbą ir išvykti. Kreiptis: **ALL CARE Employment Agency**
Tel. 773-736-7900.

NAIL TECH Experienced in all nail services. Busy Naperville, Illinois Salon & Spa. Guarantee. Benefits. Full time or part time. Call 630-420-8700 Fax 630-416-2595 or e-mail elegantes@aol.com.

Laikiniai reikalingas stiprus vyras lauko, kiemo, dažymo darbams.
Tel. 312-805-4851.

Nuo šiol korteles skambinimui į Lietuvą nusipirksite „DRAUGA“!



Siūlo išnuomoti
Naujame name prie Kedzie Ave. ir 66 Str., su visais baldais, išnuomojamas gražus 2 mieg. butas.
Tel. 708-656-6599.

Namų remonto ir statybinės paslaugos

AMBER CONSTRUCTION Co.
Dengiami stogai, kalamas „siding“, atliekami cemento „plumbing“ bei kiti namų remonto darbai.
„Licensed, insured, bonded“
Skambinti Sigitui, tel. 773-767-1929.

STATYBOS, REMONTO DARBAI
ZIL CONSTRUCTION
Work: 312-388-8088; 815-272-5193
Cell/fax: 815-744-5360; 773-581-5920
Zilvinas Vencius
Albert Selevi
www.zilconstruction.com

A&S Šildymas Šaldymas
6556 S. Kedzie Chicago, IL 60629
Prekyba, instaliavimas, aptarnavimas
— Licensed — Bonded — Insured
24 val. per parą
7 dienas per savaitę
773-778-4007
773-531-1833

Platinkite „DRAUGA“
DRAUGAS
THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

PIGIAUSI AVIA-BILIETAI Į LIETUVĄ IR EUROPA

LOT SAS
doleris.com
tickets@doleris.com
1-800-514-9989

KALĖDINIŲ SIUNTINIŲ PRIĖMIMAS PRATĖSTAS IKI LAPKRIČIO 3 DIENOS.

800-775-SEND
ATLANTIC Express Corp.
GREIČIAUSIAI PRISTATO SIUNTINIUS
Trust Me!
Mūsų atstovai:
Bravo coffee and deli
238 Main Str. LEMONT, IL 60439, tel: 630-257-3300
KALYNA corp.
338 S. Rohlwing Road PALATINE, IL 60067, tel: 847-776-7766
2719 W. 71 Str, Chicago, IL 60629, (773)-434-7919
8801 S. 78 th Ave, Bridgeview, IL 60455, (708)-599-9680

TURBUT REMIGULIUS KAZKA LEPTELIJO VISI IS JAV TEIRAUJASI MANOJO KAVOS SU BRENDŽIŲ RECEPTO!
IS NAMU IR MOBILAUS TIK 11,9c/min. JAV RYŠIŲ VE LITCOM IST 1993m. REGISTRUOKITEŠ LIETUVISKAI 708 386 0556
ACCERIS PARTNERS ATTORNĖS. ĮKAINUOJAME NAUJŲMIŲ KLIENTAMS

NEKILNOJAMASIS TURTAS

NEKILNOJAMASIS TURTAS FLORIDOJE

ERA Lambrecht & Associates, Inc
800-823-2144 ext. 5527
727-828-5527
KOVAS PALUBINSKAS
• St. Petersburg ir priemiesčiuose
• Profesionalus, asmeninis ir sąžiningas patarnavimas
• ERA parduos Jūsų namus ar nupirks!

GREIT PARDUODA

Landmark properties
Bus. 773-229-8761
Res. 708-425-7160
Mobil 773-590-0205
Pager 630-314-4330

RIMAS STANKUS

• Čikagoje ar priemiesčiuose
• Greitas ir sąžiningas patarnavimas
• Nuosavybių įkainavimas veltui
• Tarpininkaujame gaudant paskolą
• Pensininkams nuolaida

„Draugo“ skelbimų skyrius
Tel. 1-773-585-9500

COLDWELL BANKER

Bus. 630-369-9000
Mobil 630-802-6655
VM 630-416-5028
E-mail: j.banks@coldwellbanker.com

JURATĖ BISKIS

Energinga specialistė, gerai išmananti vietinę rinką, konsultuoja nemokamai.
PIRKIMAS • PARDAVIMAS • FINANSAVIMAS
Jūsų svajonės išsipildys!

Audrius Mikulis

Tel: 630-205-9262
Pager: 773-260-3404
E-mail: amikulis@usa.com

JAVIUS NEKILNOJAMASIS TURTAS:

• Nemokamas įkainavimas
• Nemokama rinkos analizė
• Pirkimas
• Pardavimas
• Surandame optimaliausią finansavimą

Century Pro-Team

Bus.: 708-361-0800
Vok. Mėl. 773-854-7820
Fax: 708-361-9618
E-mail: d.i.mayer@worldnet.att.net

DANA ŠČERBAITĖ MAYER

Jei norite parduoti ar pirkti namus mieste ar priemiesčiuose, kreipkitės į DANUTĖ MAYER. Profesionaliai ir sąžiningai patarnauja nuo 1986 m. Nuosavybių įkainavimas veltui.

COLDWELL BANKER

HONIG-BELL
Bus. 630-257-7333
Voice mail 815-834-4313, ext. 526
Cell. 630-258-5893

ELENA JANUSAS

• Čikagoje ir priemiesčiuose
• Greitas ir sąžiningas patarnavimas
• Nemokamas nekinojamo turto įkainavimas

Century Homefinders

9201 S. Cicero
Oak Lawn, Illinois 60453
Business 708-423-9111
Voice Mail 708-423-3374
Fax 708-423-9235
Pager 312-707-6120
Res. 708-423-0443

ASTA T. MIKUNAS

Profesionaliai ir sąžiningai patarnauja įvairių nuosavybių pirkime ir pardavime mieste ir priemiesčiuose.

Drake Did It Again!

5 S. Prospect, Clarendon Hills, Illinois 60514
Profesionalus asmeninis patarnavimas. Patirtis mieste ir priemiesčiuose. Nemokamas nekinojamo turto įkainavimas. Prieš parduodant ar perkant, kreipkitės į Drake Realtor

Reda Blekys

Office
630-325-2800
Mobile
630-745-7593
Fax
630-325-7010

Draudimo paslaugos

STATE FARM INSURANCE

STATE FARM INSURANCE
AUTOMOBILIO, NAMŲ, SVEIKATOS IR GYVYBĖS DRAUDIMAS
Agentas Frank Zapolis (verslė 49 metų)
Off. Mgr. Aukse S. Kane,
Vilma Jarulienė,
Virginia Smuikaitienė
kalba lietuviškai.

FRANK ZAPOLIS

3208 1/2 West 95th St.,
Evergreen Park, IL 60805
Tel. 708-424-8654/773-581-8654

STATE FARM INSURANCE

Automobilio, namų, gyvybės ir sveikatos draudimai
Select agentė Barbara Murray
Prasyskite Rasos — kalba lietuviškai
5710 W. 95 St., Oak Lawn, IL
708-423-5900

Paslaugos fotografams

MARQUETTE PHOTO SUPPLY

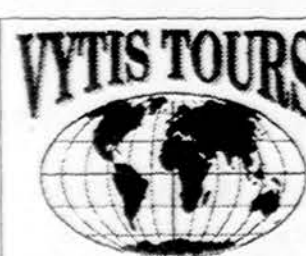
REIKMENYS FOTOGRAFAMS IR MĖGĖJAMS
Pirkdami pas mus, daug su-
taupysite. Pasinaudokite
mūsų patogiu „lay-away“
planu. Atliekame visus foto
laboratorijos darbus.

Darbo val.: kasdien nuo 8
v.r. iki 6 v.r.; šeštadieniais
nuo 8 v.r. iki 4 v.p.p.;
sekmadieniais uždaryta.
Antradieniais ir trečiadieniais
susikalbėsime lietuviškai.

3314 W. 63 St.
Tel. 773-776-8998

VILNIUS 2004

SKRYDŽIAI FINNAIR ir kitomis oro linijomis iš įvairių JAV miestų. Grupės ir pavieniai keliautojai. PIGIAUSIOS KAINOS!!!



40-24 235th Street Douglaston, NY 11363
Tel. 718-423-6161 1-800-77-VYTIS
Fax. 718-423-3979
E-mail: vyttours@earthlink.net
Web site: www.vyttours.com

ATSTOVYBĖ ČIKAGOJE

Rita Penčylienė tel/fax 708-923-0280
E-mail: pencylar@comcast.net

Bronė Barakauskienė tel. 708-403-5717
Fax 708-403-4414; E-mail: mamabar3@aol.com

KEPYKLA IR DELIKATESAI

6216 W. Archer Ave., Chicago, IL 60638
Tel. 773-581-8500

• Lietuviška duona ir raguoliai
• Vestuviniai ir įvairūs tortai
• Lietuviškas maistas — „catered“
• Siunčiame mūsų produktus UPS
• Atidaryta 7 dienas savaitėje

KAVINĖS

Kepyklos produktai ir užkandžiai miesto centre

350 N. Clark, Chicago, IL 60610
312-644-7750
pirm. - penkt. nuo 6:30 v.r. iki 5:30 v.p.p.
6:30 v.r. iki 5:30 v.p.p.
608 W. Roosevelt, Chicago, IL 60607
312-957-1994
pirm. - penkt. nuo 6:30 v.r. iki 5:30 v.p.p.
šešt. nuo 8 v.r. iki 2 v.p.p.

autotradeusa

sales • export • rebuilding
www.autotradeusa.com



PADEDAME SURASTI, NUPIRKTI IR ATVEŽTI AUTOMOBILIUS IŠ BET KURIO JAV AUCTIONO. PERSIUNČIAME AUTOMOBILIUS IR DETALES. ATLIEKAME AUTOMOBILIŲ REMONTĄ!
Tel. 708-430-6880, 630-774-1192



Pasaulio naujienos

(Remiantis AFP, Reuters, AP, Interfax, ITAR-TASS, BNS žinių agentūrų pranešimais)

EUROPA

PARYŽIUS

Sergantis palestiniečių vadovas Yasser Arafat penktadienį Prancūzijos lėktuvu atskrido į šią šalį gydytis, pranešė liudininkai. Palestiniečių vadovas, kuris, kaip mano gydytojai, gali sirgti kraujo vėžiu, bus gydomas netoliese esančioje Persi karinėje ligoninėje. Penktadienį anksti rytą Y. Arafat iš savo apgriautų būstinės Vakarų Krante, kurioje buvo įkalintas daugiau kaip pusė metų, sraigtasparniu išskrido į Jordanijos sostinę Aman. Iš Aman nedideliu kariniu lėktuvu jis buvo atskraidintas į Prancūziją. Palestiniečių prezidentas sutiko išvykti į Prancūziją po to, kai Izraelio premjeras Ariel Sharon, senas jo priešininkas, sakė leisiantį jam grįžti atgal.

VARŠUVA

Lenkijos prezidentas Aleksandr Kwasniewski penktadienį patvirtino, kad Varšuva neves derybų su teroristais, kurie Irake pagrobė lenką, tačiau pareizė, jog valdžia padarys viską, kad padėtų moteriai. Prezidentas sakė, kad Lenkijos ambasada Irake pasirengusi derėtis su moters pagrobėjais, tačiau pakartoj, jog negali būti ne kalbos apie lenkų karių išvedimą iš Irako. Kaip pranešta, į kovotojų rankas patekusi lenkė yra Teresa Borcz Khalifa, kuri buvo ištekejusio iš irakiečio.

KIJEVAS

Spalio 29-oji — paskutinė diena, kai Ukrainoje galima agituoti už kandidatų į šalies prezidentus sekmdienį įvyksiančiuose rinkimuose. Ketvirtadienio žiniomis, rinkimų kovą tęsia 24 pretendentai į aukščiausią valstybės postą. Be kitų kandidatų, rinkimuose dalyvauja du buvę premjerai — susivienijimo „Mūsų Ukraina“ vadovas Viktor Juščenko ir Pramoninių ir verslininkų partijos vadovas

Anatolij Kinach, taip pat dabartinis premjeras Viktor Janukovič. Visi trys pirmą kartą rungsi dėl prezidento posto. Du kartus per pastaruosius rinkimus pergalę iškovojo Leonid Kučma.

SUCHUMI

Nepripažintos Abchazijos respublikos Aukščiausiojo Teismo penktadienio naktį atšaukė savo sprendimą dėl Sergej Bagapš pergalės prezidento rinkimuose spaudžiamas jo varžovo Raul Chadzimba šalininkų. Pasak jo, teismas, kuris R. Chadzimba skundą nagrinėjo aštuonias dienas, priėmė sprendimą atmeti jo protestą, tačiau iškart po to daugiau kaip 100 žmonių įsiveržė į teismo salę. S. Chadzimba šalininkai, naudodami fizinę jėgą, privertė teisėją priimti naują sprendimą, kuriuo atšaukiami rinkimų rezultatai. Jie pasikvietė Rusijos televizijos kompanijas, kad jis prieš televizijos kameras paskelbtų sprendimą, priimtą jam darant spaudimą.

MASKVA

Rusijos federalinės saugumo tarnybos (FST) vadovas Nikolaj Patrušev penktadienį sakė, kad užsienyje buvo parengta daugiau kaip 80 mirtininkų, kurie turi būti atsistę į Rusiją vykdyti išpuolių. Kai kurie šių žmonių neutralizuoti, pridūrė jis. „Nežinome, kokių kelių jie gali vykti į Rusiją, ir tai kelia neabejotiną problemą“, sakė N. Patrušev. Per mirtininkų išpuolius Rusijoje pastaraisiais metais žuvo daugybė žmonių. Sukilėliai taip pat yra įvykdę savivizitą misijas įkaitams grobti, tarp kurių yra Beslan mokyklos užėmimas praėjusį mėnesį.

ARTIMIEJI RYTAI

FALLUJAH

JAV jūrų pėstininkai rengiasi pulti sukilėlius Irako Fal-

luhaj ir Ramadi miestuose. JAV kariškiai apšaudė taikinius Fallujah, siekdami sutriuškinti sukilėlius ir užsienio kovotojus, kuriems vadovauja labiausiai amerikiečių Irake ieškomas žmogus Abu Musab al Zarqawi. JAV teigimu, jordaniečių kovotojas turi bazių šiame sunitų mieste. Jūrų pėstininkų žvalgybos majoras James West sakė, kad partizanų smurtas Irake gali tęstis net ir pašalinus A. M. al Zarqawi. Pasak J. West, žmonių Fallujah sumažėjo nuo 350,000 iki 50,000 nes daug šių žmonių saugumo sumetimais išvyko. Irako laikinasis premjeras Iyad Allawi paragino Fallujah žmones pasinaudoti galbūt, jo žodžiais tariant, paskutine proga rasti taikų sprendimą.

BAKOUBA

Irake ginkluoti asmenys penktadienį nužudė Dijala provincijos gubernatoriaus pavaduotoją, pranešė aukšto rango policijos pareigūnas. Majoras generolas Walid al-Azzawi nurodė, kad Aqil Hamed al-Adeli buvo nušautas provincijos sostinėje Bakouboje, esančioje į šiaurės rytus nuo Baghdad. Daugiau detalių nepateikiama.

AZIJA

PHNOM PENH

Norodom Sihamoni penktadienį oficialiai buvo prisiekinamas naujuoju Kambodžos karaliumi, kai šį mėnesį sostę netikėtai atsisakė sergantis jo tėvas, karalius Norodom Sihamoni. „Prisiekiu laikytis Kambodžos karalystės konstitucijos ir kitų įstatymų, kad tarnaučiau šalies interesams ir žmonėms“, sakė naujasis karalius. Pagal budistų tradiciją 51 metų anksčiau mažai kam žinomas buvęs klasikinio baleto šokėjas Sihamoni per paaukojimo karališkųjų rūmų soste salėje surengtą prabangią ceremoniją karaliaus priesaiką pakartojo tris kartus.

kimų pareigūnai tvirtino, kad niekas iš rinkimų sąrašuose esančių asmenų nebus išvartas lauk.

Mary Poppins irgi eis balsuoti

Pasenusios balsavimo mašinos

Kai kurie politologai mano, kad būgstavimai dėl rinkimų klajojimo yra nepagrįstai dideli. Anot jų, bus kur kas didesnė bėda, jei rinkėjai negalės pasinaudoti savo pilietine teise dėl išklususių balsavimo mašinų.

„Gauti įrodymai verčia manyti, kad tikimybė suklustoti rinkimus penkiasdešimtyje JAV valstijų yra minimali ir retai veikia rinkimų rezultatus“, rašoma analitinėje studijoje, kurią parengė Barnard kolegijos politologė Lori Minniti ir nepriklausomo mokslinio instituto „Demos“ darbuotojas David Callahan.

Keblumų gali pridaryti ir naujosios balsavimo mašinos, kurios sunkiai veiks per bandymus, ir senosios perforacinės balsavimo mašinos, kurios vis dar tebe naudojamasi daugelyje valstijų ir kurios prieš ketverius metus tapo pagrindiniu ginčo dėl rinkimų rezultatų Floridoje objektu. Daugiau nei 70 proc. rinkimų baigčiai labai svarbios Ohio valstijos gyventojų šikart vis dar naudosis senosiomis balsavimo mašinomis.

Nešališką informaciją apie rinkimus internetu teikiančio tinklalapio electionline.org atstovas Dan Seligson sakė, kad 2000 m. Floridoje pasireiškusių problemų nepasikartos.

„Vietoj jų atsiras naujų. Kiekvienas balsas svarbus. Tačiau ar jis bus suskaičiuotas — jau kitas klausimas“, sakė jis.



JAV LB Krašto valdybos Socialinių reikalų taryba

Ruošia: Aldona Šmulskienė
2711 West 71 Street,
Chicago, IL 60629
Tel. 773-476-2655; fax. 773-436-6906

GUNDYMAI

Jie pasiekia žmones įvairiomis komunikacijos priemonėmis: reklaminiiais laiškais, telefonais, kompiuteriais bei asmeniškai ir įkalbant — prizadavimais gerų dalykų.

Dažniausiai musičiai susigundo rašytiniais gundymais, kaip įvairiais „sweepstakes“, loterijomis, laimėjimais ir t.t. Labiausiai tokie gundymai įtaigoja vyresnius, vienišesnes žmones. Jie išauklėti, mandagūs, pasitikėj kitais žmonėmis ir spausdintu žodžiu. Gal dėl to, kad nuobodu, kad jaučiasi vieniši, ar tiesiog šiek tiek palinkę į azartiškus laimėjimus, įsileidžia į teisėtus (daugiausia), bet dažnai ir suktus „laimėjimų žaidimus“. Perskaitę reklamą, dažniausiai nekreipdami dėmesio į smulkų raštą, kur daugiau paaiškinama, nusiunčia reklamotojui pakankamai informacijos, parodančios jų susidomėjimą ir taip tampa užkabinti, kaip žuvelės ant kabliuko. Jiems vis daugiau pateikiama pažadų, kartais atsiunčiama kokia pigi „laimėta“ dovanėlė, o dažnai gražūs katalogėliai iš kurių sugundytas žmogus vėl ką nors perka, norėdamas laimėti didesnę dovaną, o jos vis nėra... „Žaidimas“ tęsiasi. Blogiausia, kad yra tokių reklamotojų, kurie prašo atsiųsti nedidelę dolerių sumą už kokį nors reklamui jam niekų, ir pažada daugiau laimėjimų. Taip ir siunčia žmonės pinigėlius, o tai lygu jų metimui į šiukšlių dėžę! (Teisėti „sweepstakes“ nepraso ką nors pirkti, kad žmogus galėtų laimėti, pvz., vieną milijoną. Bet galimybė laimėti yra gal 1:50.000.000!)

Reikia labai saugotis neteisėtų loterijų iš užsienio. Pranešama žmogui, kad laimėjo, sakykim, keletą tūkstančių dolerių, bet, kad juos gautų, „tarpininkas“ prašo kelti šimtų persiuntimo dokumentams sutvarkyti. Pasitaiko, kad žmogus, nesusigaudęs kame reikalas, įduoda ir savo banko sąskaitos numerį, ar „Social Security“ numerį ir jo pinigai (iš banko) atsiduria sukčių kišenėje. Pasitaiko, kad pranešama, jog žmogus laimėjo automobilį. O jį gauti — panašios sąlygos, kaip ir su loterijos laimikiu. Ir žmogus susigundo...

Yra įvairiausių, ypač vyresnius sugundančių, dalykų, pvz., pažadama papildoma pensija iš kokios nors neaiškos organizacijos užsienyje. Gavus norimą informaciją, pradžioje atsiunčiama nedidelė suma, o paskiau gundoma toliau didesne pensijine suma, prašoma daugiau dokumentų ar net

primokėjimų.

Sveika nuovoka turėtų sakyti — visus tokius laiškus ir reklamas mesti į šiukšlių dėžę ir nepradėti susirašinėjimų. Žmonių pavardes (ir adresus), kurie duodasi lengvai suviliojami, laimėjimų reklamatojai parduoda kitiems ir taip pagundos didėja, o kišenė tuštėja.

Niekada nei telefonu, nei raštu nereikia duoti banko sąskaitos su „Soc. Security“ numerio ir kitų asmens duomenų, jei nežinai, kam duodi. Bankai, policija, ugniagesiai, labdaros organizacijos neskambina ir nepraso aukų, atsiunčia laiškus su informacija. Bet pasitaiko sukčių, kurie, neva banko vardu, sąskaitos patikrinimui prašo banko sąskaitos numerio.

Šiais ekonomiška sunkesniais laikais atsiranda labai išradimų pelnagaudžių, kurie apgaudinėja žmones apgaulingomis investicijomis, paramos neegzistuojančiai labdarai įsikišimu, „remontų“ pažadais, netikromis sveikatos apdraudimais. Tokių apdraudų apgautų jau yra keli šimtai tūkstančių JAV ir milijonai prizadėjų, bet ir neužmokėtų, ligoninių bei daktarų sąskaitų. Prieš imant gerai skambančią sveikatos apdraudą, pasiteiraukite apie tos apdraudos bendrovę Illinois State Insurance Department (o kitose valstijose — jų apdraudos skyriuose). O dabar prieš rinkimus yra net tokių „geradėjų“, kurie telefonu „registruoja“ balsuotojus, prašydami banko sąskaitos ar „Soc. Security“ numerio. (Registracija rinkimams baigiesi spalio pradžioje. Ji atliekama asmeniškai, ar pasiunčiant informaciją rinkiminei komisijai).

Labai svarbu yra neįsileisti nepažįstamo žmogaus į namus, nors jis ir sakyti, kad nori patikrinti vandenį, elektrą ar pan. (Neseniai viena moteris vos išsigelbėjo nuo tokių „tikrintų“, kurių tikslas buvo apvogti).

Įvairių firmų darbininkai, ugniagesiai, policininkai turi savo ženklus, I.D. kortelę su nuotrauka. Jei įmonė nėra pranešusi iš anksto, kokių reikalų ir kada ateis darbininkas, turįs I.D. kortelę, geriausiai paskambinti į įstaigą ir patikrinti, ar jie tikrai siuntė tą žmogų, prieš įsileidžiant jį į namus.

Svarbiausia — gyventi savo protaujant ir sveika nuovoka besivadovaujantia galva — nieko nepasirašyti, jei nežinai, ką pasirašai, nepatikėti gražiai kalbamiems suktiems reklamatojams ir neįsileisti į neaiškių, neteisėtų loterijų ir kt. laimėjimų „žaidimus“.

SPRENDIMĄ PADARYS VILNIAUS VALDŽIA

Artimiausiomis dienomis bus apsaugota, Gedimino prospekte rasta, 15 a. pabaigos — 16 a. pradžios plytų dirbtuvės, o sostinės vadovai su specialistais spės — užversti ar eksploatuoti visuomenei netikėtą radinį.

„Jeigu bus nutarta krosnį eksploatuoti, iki kitų metų darbai šioje prospekte dalyje sustos. Siekiant išsaugoti šį objektą, nebus paklota prospekto danga, tad gyventojams teks truputį pakentėti“, — sakė, kasinėjimams vadovaujantis archeologas Valdemaras Šimėnas.

Pasak jo, mokslinius tyrimus dėl nepalankių oro

sąlygų taip pat teks atidėti kitiems metams, nes po poros atšalimų ir atšilimų lapkričio — lietuos merkiama plytos subyrėtu ir iš dirbtuvės nieko nebeliktų.

Pasak Vilniaus universiteto docento Albino Kuncevičiaus, sostinės centre rasta gotikos krosnis veikė tuomet, kai mediniame Vilniuje pradėjo kilti pirmieji mūriniai gyvenamieji, religiniai pastatai. Tuo laiku statyta Šv. Onos bažnyčia, Žemutinės pilies rūmai.

Vakaru Europoje nėra atkasta taip gerai išsilaikiusių 15 a. pabaigos — 16 a. pradžios

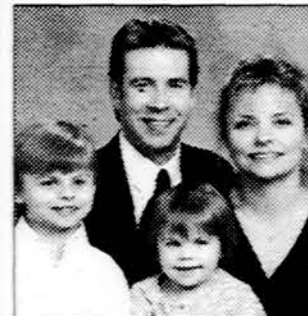
A + A KLEMENSUI ŽUKAUSKUI

mirus, nuoširdžiai užjaučiame sūnų BRONIŲ ŽUKAUSKĄ ir jo šeimą, gimines ir artimuosius.

„Lituanica“ futbolo klubas

PALOS — GAIDAS

FUNERAL HOME



• Patogioje vietoje tarp Čikagos ir Lemonto
• 10 minučių nuo Šv. Kazimiero lietuvių kapinių
11028 S. Southwest Hwy.
Palos Hills, Illinois
(708)974-4410

GAIDAS - DAIMID

LAIDOJIMO NAMŲ DIREKTORIAI

jau daug metų teikia pagarbų patarnavimą liūdesio valandoje. Jų laidojimo namai yra Čikagoje ir priemiesčiuose, kiekvienam lengvai pasiekiami. Atliekame ir kūno sudeginimo (cremation) patarnavimus.

GERALD F. DAIMID — nepriklausomas direktorius

4330 So. California Ave, Chicago, IL 60632

1-773-523-0440; 1-708-873-0500

PETKUS & SON FUNERAL DIRECTORS

BRIGHTON PARK 4330 S. CALIFORNIA
SUMMIT, 7300 W. ARCHER AVE.
CICERO 5940 W. 35 ST.
LEMONT, 12401 S. ARCHER AVE. (& DERBY RD.)
EVERGREEN PARK, 2929 W. 87 ST.
TINLEY PARK, 16600 S. OAK PARK AVE.

ALL PHONES
NATIONWIDE TOLL FREE (nemokamas)
Tel. 1-800-994-7600
www.petkusfuneralhomes.com

LACK & SONS FUNERAL DIRECTORS

HICKORY HILLS, 9236 S. ROBERTS ROAD

NEW LOCATION
3240 W. 79 St. MARQUETTE PARK

ALL PHONES 1-708-430-5700

LIETUVIŲ LAIDOTUVIŲ DIREKTORIŲ SAJUNGA

Turi laidojimo patalpas visose Čikagos miesto apylinkėse ir priemiesčiuose Patarnavimas 24 val.

DĖMESIO! DĖMESIO! Neseniai atvykote, leiskite darbo ar buto, tačiau skelbtis laiškyje brangiai kainuoja? Ne bėda. DRAUGAS jūsų skelbimą išspausdins nemokamai. Tereikia paskambinti tel. 773-585-9500 ar užsukti į DRAUGO administraciją adresu 4545 W. 63 St., Chicago, IL 60629.

Apžvalgininkai baiminasi netvarkingų JAV rinkimų

Washington, D.C., spalio 29 d. („Reuters“/BNS) — Del ilgų eilių, blogai veikiančių balsavimo mašinų ir įstatymų žinovų ginčų kita savaitė įvyksiantys Jungtinių Valstijų prezidento rinkimai gali virsti netvarka ar netgi sumaištimi, prognozuoja politikos apžvalgininkai.

Tikimasi didelio rinkėjų aktyvumo

Keblumų gali kilti tiek balsuojant, tiek skaičiuojant balsus, jeigu skirtumas tarp abiejų varžovų bus ištis toks mažas, kaip rodo visuomenės nuomonės apklausa.

Bėdos gali prasidėti rinkimų dieną — ateinantį antradienį, nes tikimasi didelio rinkėjų aktyvumo. Amerikos rinkimų tyrimo komitete dirbantis Curtis Gans prognozuoja, kad į rinkimus ateis 118-121 mln. žmonių — 58-60 proc. visų balso teise turinčių gyventojų.

„Tokiam aktyvumui nepa-

ruoštos balsavimo vietos, ir nusidrieks ilgos eilės. Geri rinkimų pareigūnai neuždarys balsavimo apylinkių, kad visi galėtų balsuoti, bet jeigu pamėgins užsakyti, stos prieš teisma“, aiškino C. Gans.

Abi partijos priekabios

Abi partijos, veikiausiai taip įnešamos tik dar daugiau sumaišties, siunčia į apylinkes begalę rinkimų stebėtojų ir įstatymų žinovų, kurie stebės ir galbūt kišis į balsavimo eigą.

Respublikonai siekia išmesti rinkėjus, kuriuos įtaria neturint teisės balsuoti; demokratai stengiasi užkirsti kelią, pasak jų, rinkėjų bauginimui — ban-

dynamams prigrasinti žmones, ypač juodaodžius, laikytis atokiai nuo balsavimo apylinkių.

Respublikonų partijos pirmininkas Ed Gillespie jau apkaltino demokratų tuo, kad jų remiamos grupės esą rinkėjais užregistravo tūkstančius iš tikrųjų neegzistuojančių žmonių.

Pasak E. Gillespie, Ohio valstijoje „balsuoti registruojami žmonės išgalvotais vardais, pavyzdžiui, Dick Tracy ir Mary Poppins. New Mexico matėme, kaip pastų registracijos kortelės, kurių net neprase, gavo trylikamečiai ir penkiolikmečiai. Nevadoje buvo registruojami nelegalūs migrantai“. Respublikonai įtartiniais rinkėjams gaudyti pasitelkė tūkstančius savanorių. Tačiau panašu, kad paskui kiekvieną respublikoną visur sekios demokratų savanoris su diktofonu.

Pasak politologo A. Lichtman, respublikonams privalu būti atsargiems. Jiems nereikia, kad rinkimų dieną pasipiltų straipsniai apie mėginimus įbauginti rinkėjus, nes tai gali paskatinti ateiti balsuoti daugiau demokratų rėmėjų.

Keliose valstijose, kuriose verda pačios nuožniausios rinkimų kovos, Respublikonų nacionalinio komiteto finansavo konsultacijų firma buvo apkaltinta galimų rinkėjų klaidinimu ir tuo, kad sunaikino demokratų rinkėjų registracijos kortelės.

Kai kuriose apylinkėse ginčai dėl rinkėjų netgi gali pristabdyti balsavimo eigą ir įkaltinti atmosferą, tačiau keli rin-

ardyti Gedimino prospekto šalininkai.

Pasak V. Šimėno, 16 a. pradžioje užgriuvusi krosnis ilgą laiką buvo apleista. Šiukšlių sluoksniu užverstą radinį tyrinėjantys archeologai jos viduje, be kita ko, rado ir ten gyvenusio vilko griaučius. „Kas galėtų paneigti, kad nebeveikiantioje dirbtuvėje apsigyvenę keturkojis — ne Gediminui prisipačiusio vilko palikuonis, sostinės įkūrėjo nuvytas nuo pilies?“, — juokauja mokslininkai.

Mokslininkų manymu, šalia atidengtos krosnies gali būti dar trys-keturios. Tačiau, norint tai patvirtinti tyrimais, tektų

(Elta)

ČIKAGOJE IR APYLINKĖSE

PRAŠAU ATSLIEPTI mielas gimnaites Aldona Normantaite, gyvenantią Shererville, IN, ir jos seserį Gražvydą Melchiorę, gyvenantią Philadelphia. Skambinkite Sigitui 312-622-1593.

UŽ ŽURNALISTĄ VLADĄ BUTĖNĄ vienuoliktą jo mirties metinių minėjimo progą, šv. Mišios bus atnaujuojamos spalio 31 d., sekmadienį, Tėvų Jėzuitų koplyčioje, 5600 S. Claremont, Chicago.

BRIGHTON PARK MOKYKLOS salėje, 4420 S. Fairfield Ave., netoli bažnyčios, spalio 30 d. 6 v.v., šeštadienį, vyks kaukių paradas - pasirodymas. Kvietame visus atvykti su kaukėmis. Geiraušios bus apdovanotos. Loterijoje bus galima išlošti dviratį - vorą. Veiks baras, bus cepelinų, šašlikų, skambės naujausia lietuviška muzika. Šokiama groso A. Barnišio ansamblio. Kvietame visus gerai praleisti laiką Halloween šventėje.

ALDONA KAMINSKIENĖ grįžo į dr. Sidrio optiką trečiadienį, spalio 27 d. Dėl informacijos skambinkite telefonu 708-636-6622.

KUNIGAS JONAS KUZINSKAS, šv. Kazimiero lietuvių kapinių direktorius spalio 31 d., sekmadienį, 12 v. atliks religines apeigas prie Steigėjų paminklo Vėlinių iškilmėse. Tradicinėse apeigose gyvųjų ir mirusiųjų dvasinėje jungtyje dalyvauja šauliai ir ramovėnai rikiuotėje, kapų savininkai ir žmonės, branginantys šias kapines, išties šimtmetį glaudžiantis didele tautos dalį amžinojo poilsio ramybėje.

VĖLINIŲ IŠKILMĖS šv. Kazimiero lietuvių kapinėse vyks sekmadienį, spalio 31 d. Prie šios kapinės esančio Steigėjų paminklo 12 v.p.p. vyks trumpas religinės ir pasaulietinės pamaldos. Visi mūsų tautos mirusieji bus prisiminti dvasininko malda, pasauliečio visuomenininko žodžiu, Vėlinių žvakės uždegimu, vainiko visų dalyvių vardu padėjimu, ir kartu giedama giesmė bei Tautos himnas. Iškilmės daug metų ruošia Bendruomenės pasauliečių komitetas ir Kapų savininkų draugija, garbės sąrašą jo vėliavomis dalyvaujant uniformuotiems šauliams ir ramovėnams. Visi kviečiami dalyvauti šiose mirusiųjų pagerbimo iškilmėse ir po jų aplankyti čia pat šv. Kazimiero kapines palaidotus artimuosius, draugus ir lietuvių tautos nusipelnčius asmenis.

LIETUVIŲ OPEROS METINIO vėjauš pavyko vadovas Jurgis Vidzianas ir jo taktininkai deda visas pastangas, kad šių metų pokylis vyktų be priekaištų. Turtinga vakariene paruoš Morkunų Lithuanian Plaza Deli šeimininkės. Svečius linksmins smagi G. Juknio ir A. Pilibaicio šokių kapela. Negailėdami nei laiko, nei energijos, choras ir solistai, vadovaujami maestro A. Vasaicio, ir taktininkai chorvedžiai M. Motiekaicio ir J. Grabliauskienės, repetuoja meninę programą. Joje svečiai grožės ištraukomis iš C. Orffo nuotaikingos operos „Carmina burana“. Jokių būdu nepraleiskite šio šaunaus pobūvio. Jei dar negražinote loterijos šaknelių, valdyba prašo nedelsiant jas atsiųsti, o šalia šaknelių pridėjusiems auksas, širdingai dėkojame. Vietas užsisakyti galite skambindami J. Vidzianui tel. 773-767-5609.

LAPKRIČIO 1-AJA, PIRMADIENI, 7 v.v. visus kvietame į šv. Mišias šv. Mergelės Marijos

gimimo bažnyčioje. Ypač kviečiame tuos, kurie negali aplankyti savo artimųjų kapų. Uždegsime žvakę, maldose prisiminsime savo brangiuosius, besilinsčius amžinybėje, minėtis ir širdimi būsime ten, kur dega tūkstančiai Viešpaties altoriaus žiburėlių, kur prie mažyčio žemės kauburėlio susirenka visa šeima. Tą vakarą du skirtingi pasauliai, gyvųjų ir mirusiųjų, tampa tokie artimi. Nepamirškime tų, kurie mums žemėje buvo tokie brangūs.

ČIKAGOS LIUANISTINEI MOKYKLAI reikalingi istorijos mokytojai. Skambinti tel. 630-832-6331.

LAPKRIČIO 1 D. 6 V.V. Visų šventųjų dieną, šv. Mergelės Marijos nekalto prasidejimo bažnyčioje įvyks lietuvių šv. Eucharistijos šventimas ir mirusiųjų artimųjų prisiminimas. Ši šventė vakarą visi uždegsime žvakeles ir prisiminsime savo pašaukimą į šventumą ir amžinybę. Maldoje bei širdyje būsime kartu su brangiais artimaisiais, kurie jau yra Viešpaties pašaukti. Kvietame visus.

PUOSELĖDAMA LIETUVIŲ tradicijas JAV LB Kultūros taryba ir šiais metais apdovanojo tuos, kurie prisideda prie lietuvių klestėjimo išievojimo. Lietuvių fondas apdovanojo pinigėmis premijomis šešis laureatus. Visi jie gyvena Čikagos apylinkėse. Premijų šventė ir laureatų pagerbimas įvyks sekmadienį, spalio 31 d., 12:30 v. p.p. PLC, Lietuvių fondo salėje, Lemonte. Po ceremonijų bus koncertas, kuriame dalyvaus „Dainava“, vadovaujama muzika Dariaus Polikaicio, ir tautinių šokių kolektyvas „Spindulys“, vadovaujamas Ritos Poskočimienės. Šventiniams pietums reikėjo užsiregistruoti iš anksto, ne vėliau kaip iki spalio 29 d. tel. 630-243-6302.

„SEKLYČIOJE“ LAPKRIČIO 3 D. 2 v.p.p. trečiadienio popietės programoje apie Visų šventųjų ir Vėlinių šventę kalbės šv. Rašto tyrinėtoja ir mokytoja Aldona Vaitienė. Maloniai kviečiame atvykti pasiklausyti ir kartu prisiminti mirusiuosius. Vyks bendri pietūs. Atvykite!

DE PAUL UNIVERSITETO Politikos mokslų fakultetas rengia paskaitą - susitikimą su žinomu Lietuvos politikos ir visuomeninių veikėju, dabartiniu Europos Parlamento nariu, prof. Vytautu Landsbergiu. Paskaitos tema - „The New Europe in the Wake of the U.S. Presidential Elections: The View from Lithuania“ („Naujoji Europa JAV prezidento rinkimų akivaizdoje: žvilgsnis iš Lietuvos“). Įėjimas nemokamas. Dėl informacijos galite skambinti Tadui Kubiliui tel. 773-680-6903. Paskaita vyks ketvirtadienį, lapkričio 4 d., 6 v.v. De Paul universitete, Lincoln Park Campus, Levan Center, Room 100. Adresas: 2322 Kenmore Ave., Chicago, IL. Maloniai kviečiame visus dalyvauti.

ČIKAGOS LIETUVIŲ SUVALKIEČIŲ draugijos metinis susirinkimas įvyks lapkričio 4 d., ketvirtadienį, 1 v.p.p. Šaulių namuose, 2417 W. 43rd St. Kvietame visus narius dalyvauti.

TĖVYNĖS SAJUNGOS RĖMĖJŲ Čikagos skyriaus susitikimas su Gražina ir Vytautu Landsbergiais įvyks lapkričio 5 dieną, penktadienį, 6:30 v.v. Lietuvių dailės muziejaus patalpose, PLC, 14911 - 127 St., Lemont. Visi skyriaus nariai ir visuomenė kviečiami dalyvauti.



DRAUGO FONDAS
4545 WEST 63rd STREET
CHICAGO, IL 60629
Tel.: 773-585-9500

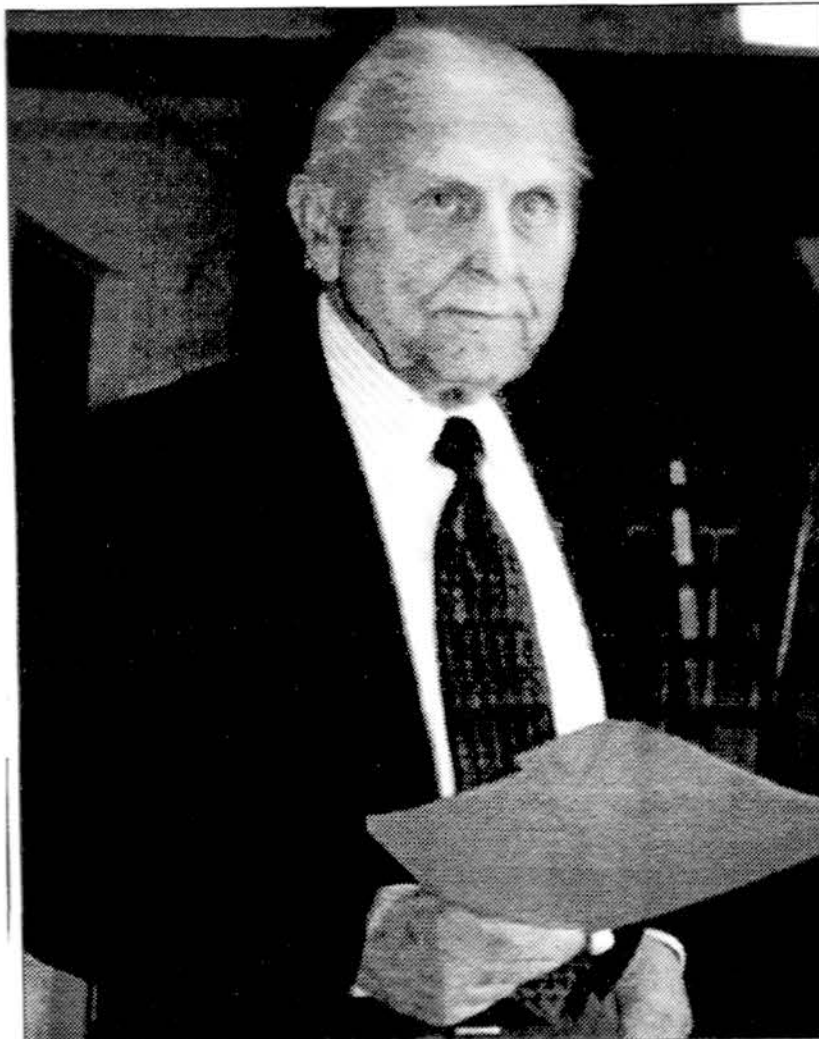
Draugo fondo direktorių tarybos pirmininko pranešimas 2004 m. metiniam DF narių suvažiavimui 2004.10.16 Chicago

Sveikinu visus DF narius ir svečius, dalyvaujančius vienuoliktame metiniame DF narių suvažiavime. Iš visų 1,410 DF narių, su 5,466 balsais, suvažiavime dalyvauja virš 10% reikalingas balsų kvorumas, su 896 balsais. DF narių tarpe yra ir 367 garbės nariai.

Draugo fondas buvo įkurtas 1993.11.12. dienraščio „Draugo“ leidybai paremti. Draugo fondas yra savarankiška Illinois valstijoje registruota, ne pelno, finansinė korporacija. Jos vieninteliai savininkai ir šeimininkai yra Draugo fondo nariai. Draugo fondo auginimą ir likvidavimą nusprenžia DF narių suvažiavimas.

Draugo fondo administravimas, lėšos, jų investavimas ir panaudojimas yra tvarkomi DF

direktorių tarybos, kuri yra DF narių renkama metiniuose suvažiavimuose 2 metų kadencijai. Dabartinę DF direktorių tarybą sudaro: Bronius Juodelis - pirm. ir nariai - dr. Ona Daugirdienė, dr. Petras Kisielius, Saulius Kuprys, Vytenis Lietuvninkas, Vaclovas Momkus, Marija Remienė - sekret., Viktoras Rimšelis ir Antanas Valavičius. Šiandien kadenciją baigia: Bronius Juodelis, dr. Ona Daugirdienė, Vytenis Lietuvninkas ir Antanas Valavičius. Kadenciją baigia ir Kontrolės komisija, kurią sudaro: dr. Kazys Ambrozaitis - pirm., Liudas Ramanauskas ir Antanas Pauzuolis. Teisiniu patarėju yra adv. Rimas Domanskis. Fondo valdybos darbus (izdininko, sekretoriaus, reikalų ir



Dr. Kazys Ambrozaitis skaito DF Kontrolės komisijos pranešimą 2004 m. Draugo fondo narių suvažiavime.

Zigmo Degučio nuotr.

spaudos vedėjo) atlieka Bronius Juodelis. Investavimus tvarko Solomon Smith, Barney Co. brokeris Gytis Kavaliauskas. Lešų telkimas atliekamas pavasario ir rudensėjais.

DF direktorių taryba per metus turi 3-4 posėdžius. Lešų telkimui daug padeda DF skiltis ir skelbimai „Draugo“ paskutiniame puslapyje šeštadieniais. Už tai reikiu didele padėką vyr. redaktorei Danutei Bindokienei. Dėkoju tėvams marijonams už leidimą panaudoti jų patalpą DF vėjų laisvų siuntimui. Dėkoju ir laisvų siuntimo taktininkams bei koordinatoriui Antanui Valavičiui ir Jonui Kupriui.

2004 metų rudens vėjauš dar tik įpusėjo. Labai kviečiu visus jame dalyvauti, remiant „Draugą“ per Draugo fondą.



Draugo fondo 2004 m. narių suvažiavimo registratoriai Antanas Valavičius ir Algirdas Čepėnas.

Zigmo Degučio nuotr.

Draugo fondo kontrolės komisijos aktas 2004

Komisija, susidedanti iš Liudo Ramanausko, Antano Pauzuolio ir Kazio Ambrozaitis, susirinko posėdžiui 2004.09.22 „Draugo“ spaustuovės patalpose ir patikrino izdininko Broniaus Juodelio komisijai pateiktus atskaitomybės, narių sąrašo, banko ir kitus reikiamus pajamų ir išlaidų pateisinamus dokumentus.

Komisija patikrino izdininko paruoštą ir Draugo fondo nariams išsiuntintą 2003 metų atskaitą, ir 2004 metų pirmųjų šešių mėnesių (sausio-birželio mėn.) atskaitą.

Komisija patikėjo, kad izdininkas fondo administravime ir atskaitose vadovaujasi pagal fondo tarybos priimtą samatą ir tarybos nutarimų protokolus, bet protokolų netikrino.

Komisija rado:

1. Fondo pagrindinio kapi-

talo investavimui naudoja Salomon Smith Barney, Inc. firmą, o einamąjį banko sąskaitą turi First Personal Banke. Šios einamosios sąskaitos čekiai buvo patikrinti nuo nr. 722 iki nr. 777. Čekiai pasirašomi dviejų asmenų. Banko mėnesiniai pranešimai saugojami.

2. Draugo fondo narių knyga vedama tvarkingai. Antra narių sąrašo kopija randasi „Draugo“ spaustuovės priklausanciam kompiuteryje, kur periodiškai įrašomi nauji nariai. Pagal 2003 m. birželio 30 d. davinius, fondas turi 1,376 narius, tarpe jų yra ir garbės nariai. Dar yra 820 narių - rėmėjų, kurie suvažiavime balsavimo teisės neturi. Fondo narių įrašų kvitai visą laiką saugojami.

3. Illinois valstybės regis-

tracija ir IRS metinis 990 pranešimas atliekamas Paškaus PA be pavėlavimų. Fondo raštinių patalpomis ir telefonu izdininkas naudojasi veltui „Draugo“ spaustuovės patalpose.

Komisija tvirtina:

1. Draugo fondo atskaitomybės knygos vedamos tvarkingai ir pagal izdininko metodą. Išlaidų ir pajamų pateisinamieji dokumentai rasti ir yra saugojami.

2. Izdininko paruošta Draugo fondo 2003 metų ir 2004 metų pirmojo pusmečio atskaita atitinka pagal patikrintus dokumentus ir netikslumų nerasta.

Kontrolės komisija: Kazys Ambrozaitis - pirm., Antanas Pauzuolis, Liudas Ramanauskas.

Br. Juodelis

LIETUVIŠKOS SPAUDOS METAI TĘSIASI

Ta proga įvyks paskaita apie spaudos atgavimo reikšmę lietuvių tautai, kurią skaitys ir skaidres rodys prof. dr. Giedrius Subačius lapkričio 3 d., 2 v.p.p. University of Illinois, Stevenson Hall, Institute for Humanities salėje. Kviečiami dalyvauti visi besidomintys šia tema. Rengia JAV LB kultūros valdyba.



Prof. dr. Giedrius Subačius

SKELBIMAI

• **Karaliaučiaus krašto lietuvių mokyklų paramai** per Mazosios Lietuvos lietuvių draugiją Čikagoje aukoj: \$200 Mečys ir Elena Krasauskai. \$50 Adelaida Balbata, Algirdas ir Regina Dapkus, Halina Milaknis, Vidmantas ir Maria Raišys, Elena Rožienė. \$25 Kazys Barūnas, Rimantas ir Dalia Bitėnas, William G. Burimaukas, Algirdas ir Ramutė Česnavičius, Kostas Norvila, Jurgis Padagas, dr. Paulius Švarcas. \$20 Ona Barauskas, Vincas ir Agnietė Bigelis, JAV LB East St. Louis apylinkė, Zigmars ir Virginia Grybinas, Birutė Navickienė. \$10 Albinas Elskus, Sofija Klevas, Elena Radzevičiūtė, Longinas Svelnis, Danutė Uogintas. \$5 Vytautas ir Marija Oniūnas, Antanina Skruodys. Dėkojame visiems rėmėjams. „Karaliaučiaus krašto lietuvių“, 1394 Middleburg, Ct., Naperville, IL 60540-7011.

• **„Saulutė“**, Lietuvos vaikų globos būrelis dėkoja už pagalbą vargingai gyvenantiems vaikams bei studentams Lietuvoje. Aukoj: Charles Rackmil \$20, Laima Uzkurnienė \$100 Motiejuko kepenų persodinimui, Aldona Ješmantienė \$20, D. J. Naujokaitis \$20 a.a. kun. V. Kriščiūnėvičiaus atm., dr. Wacław Jagiella \$560 tęsiant vaikų metinę paramą, Anoniminiai (M) \$325, Ada Sutkuvienė \$100. Labai ačiū, „Saulutė“, (Sunlight Orphan Aid), 419 Weidner Rd., Buffalo Grove, IL 60089, tel. (847) 537-7949, TAX ID #36-3003339.

• **Lietuvos Našlaičių globos** komitetas nuoširdžiai dėkoja už paramą Lietuvos našlaičiams. Po \$450 - Irene Su-boczewski, Bethesda, MD; \$300 - Aldona ir Algirdas Lešys, Henderson, NV; \$200 - B. R. Plikaitis; \$175 - M. Karaska, Fredericksburg, VA; \$150 - Vytautas ir Wanda Jankus, Delran, NJ; dr. K. Jablonskis, Westchester, IL; Aldona Šmulskytė, Chicago, IL; Betty A. ir Frank A. Kwader, South Montrose, PA; J. Skurdenis, Bronxville, N.Y.; George Akerley, Oaklyn, N.J.; William Unakis, Morton, IL; Arvydas ir Diana A. Algimantas, Riverside, IL; dr. Janina Jakševičius-Yoksha, Oak Lawn, IL; Alfonsas Cipkus, Baltimore, MD; Aldona M. Vaitys, Highland Park, IL; Janina Mozoliauskas, Lemont, IL; Reda M. Ardy, Fairview, PA; John ir Elena Radas, Livonia, MI; Brighton Park Lithuanian Home Owners Association (per Frank Zail-skas), Chicago, IL; Jonas Gudėnas, Euclid, OH; Father Albert R. Norcavage, Long Beach, CA; Elise M. Lavidor, Charlotte, NC; Fork River

Foundation, NJ; Algimantas ir Regina Gureckai, Germantown, MD.

Kalėdų dovanoms našlaičiams: \$1,000 - kun. Vytautas Memėnas (St. Anthony Church), Riverside, IL; \$200 - B. R. Plikaitis, Arlington Heights, IL; \$150 - J. Skurdenis, Bronxville, N.Y.; \$100 - Helen M. Yakaitis, Franklin Square, N.Y.; Frank J. ir Patricia Bobbin, Springfield, MA; \$50 - Veronica ir Ralph Hagewood, Asheville, NC, Mary Mitchell, Livonia, MI.

Almos našlaičių fondui aukoj: Aušrelė Bulotienė, Los Angeles, CA.

A.a. Adolfinos Čižauskienės atminimui aukoj: \$20 - Irena Kulikauskaitė, Chicago, IL ir \$45 Anonimiai.

A.a. Anelės Ragazinskės, Philadelphia, PA, jos atminimui buvo atsiųstos šios aukos: \$25 - Jeanne ir Tim Dorr, Riverton, NJ; \$20 - Danutė Surdenas, Turnersville, NJ; Lillian Campbell, Philadelphia, PA; Elvira ir Paul Hunziker, Pleasantville, NJ; John P. Šiugžda, Williamstown, NJ; Susan, Paul ir Emily Hunziker, Pleasantville, NJ; \$10 - R. A. Krušinskas, Churchville, PA; Gedeikių šeima, Riverton, NJ. Visiems aukotojams nuoširdus ačiū! „Lietuvos Našlaičių globos“ komitetas, 2711 W. 71st Street, Chicago, IL. 60629.

Advokatas Jonas Gibaitis Civilinės ir kriminalinės bylos
6247 S. Kedzie Avenue
Chicago, IL 60629
Tel. 773-776-8700
E-mail: Gibaitis@aol.com
Toll free 24 hr. 888-776-6742
Darbo val. nuo 8 v.r. iki 5 v.v.
Šeštad. 8 v.r. iki 1 v.p.p.

IMIGRACINĖS TEISĖS ADVOKATAS AURELIUS BUTVILAS
Tel. 312-580-1217
135 S. LaSalle #2300 Chicago, IL 60608
Galimos konsultacijos šeštadieniais

IMIGRACINĖS TEISĖS SPECIALISTAS HONG&ASSOCIATES
Tel. 773-588-6215
3806 West Lawrence, Čikagoje
Kalbame lietuviškai

Advokatas GINTARAS P. ČEPĖNAS
6436 S. Pulaski Rd., Chicago, IL 60629
Tel. 773-582-4500
Valandos pagal susitarimą

Namams pirkti paskolos duodamos mažais mėnesiniais įmokėjimais ir prieinamais nuošimčiais. Kreipkitės į Mutual Federal Savings, 2212 West Cermak Road. Tel. (773) 847-7747.

Advokatas Vytenis Lietuvninkas
4536 W. 63 Street
Chicago, IL 60629
(Skersai gatvės nuo „Draugo“)
Tel. 773-284-0100.
Tel. 630-257-0200, Lemont, IL

Advokatas DARIUS R. DIRMANTAS
Vairavimo ir Kriminalinių Teisių Specialistas. Raštinės Čikagoje ir Woodridge.
Tel. 877-Gynejas arba 877-496-3527

• **DĖMESIO! VIDEO APARATŲ SAVININKAI!** Norėdami tikrai kokybiškai išvysti video įrašus iš Lietuvoje naudojamų PAL sistemos ir amerikietiško NTSC ir atvirkščiai, kreipkitės į **INTER-VIDEO 3533 S. Archer Ave., Chicago, IL 60609**. Tel. 773-927-9091. Sav. Petras Bernotas.

• **Jūs tapsite vienas išrinktuju**, jei vartosite DIAL NOW telefonines paslaugas. Skambinant į Lietuvą - 15,9, per JAV 4,9 ct. Tikslus apskaičiavimas. Kokybiškas ryšys. Kreipkitės vakarais lietuviškai į DIAL NOW atstovą su 10 metų patirtimi tarptautiniuose ryšiuose. Tel. 708-386-0556. Pasiteiraukite savųjų tarpe - greičiausiai jie jau naudoja DIAL NOW! Pasirinkdami mūsų paslaugas, tuo pačiu remiate išievojimo lietuvišką žiniasklaidą. DIAL NOW - patikimiausias ryšys su Lietuva ir visų pasauliu!